



SUZUKI

MARINE

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ



DF2.5



NIK. I. ΘΕΟΧΑΡΑΚΗΣ Α.Ε.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΚΑΘΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΑΣ ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Στο τέλος της διαδικασίας παραγωγής, στο εργοστάσιο, όλοι οι κινητήρες γεμίζουν με λάδι και ανάλογα με το μοντέλο λειτουργούν από 15 έως 25 λεπτά. Μετά το λάδι αδειάζεται και ο κινητήρας συσκευάζεται. Υπάρχει όμως περίπτωση να έχει μείνει μικρή ποσότητα λαδιού στη μηχανή, και, λόγω του ότι αυτή συσκευάζεται σε οριζόντια θέση, να περάσει λάδι στο θάλαμο καύσης. Αυτό το λάδι μπορεί να παραμείνει εκεί ακόμα και αν η μηχανή σηκωθεί όρθια. Εάν η ποσότητα του λαδιού είναι αρκετή, κατά τις πρώτες περιστροφές του στροφάλου η μηχανή θα σταματήσει ακαριαία και πιθανώς κάποια εσωτερικά εξαρτήματα (έμβολο, μπιέλα ή κουζινέτο) να καταστραφούν.

**Πριν την πρώτη εκκίνηση (και αφού έχετε βάλει λάδια στη μηχανή) αφαιρέστε τα μπουζί και περιστρέψτε την μηχανή για λίγα δευτερόλεπτα. Εάν υπάρχουν λάδια στο θάλαμο καύσης, επιμείνετε για λίγα δευτερόλεπτα ακόμα.
Μην επιχειρήσετε να περιστρέψετε τη μηχανή με τη μίζα ή την κορδονιέρα πριν αφαιρέσετε τα μπουζί. Ακόμα και αν δεν έχετε πρόθεση να λειτουργήσει η μηχανή – κατά τη διάρκεια του ελέγχου του ηλεκτρικού συστήματος– μην την περιστρέψετε.**

DF2.5

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια εξωλέμβια μηχανή της SUZUKI. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο και να κάνετε περιοδικά ανακεφαλαιώσεις. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια στη θάλασσα, τη λειτουργία και συντήρηση της μηχανής σας. Η πλήρης κατανόηση αυτών των πληροφοριών θα σας βοηθήσει να χαρείτε ασφαλείς και ευχάριστους θαλασσινούς περιπάτους.

Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο είναι βασισμένες στα τελευταία διαθέσιμα από τον κατασκευαστή στοιχεία κατά τη διάρκεια της έκδοσης. Είναι πιθανόν να υπάρχουν διαφορές μεταξύ αυτών των οδηγιών και της δικής σας εξωλέμβιας μηχανής, οι οποίες οφείλονται σε εργοστασιακές βελτιώσεις ή αλλαγές που επακολούθησαν.

Η SUZUKI MOTOR CORPORATION διατηρεί το δικαίωμα να κάνει βελτιώσεις ή αλλαγές, κατά την κρίση της, οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.



Αθήνα 2006

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ / ΠΡΟΣΟΧΗ / ΣΗΜΕΙΩΣΗ	3
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ	4
ΘΕΣΗ ΑΡΙΘΜΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.....	6
ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ	6
ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	10
ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ.....	11
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ.....	12
ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΛΙΚΑΣ	13
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ.....	15
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΚΛΙΣΗΣ	18
ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΠΟΠΛΟΥ	20
ΣΤΡΩΣΙΜΟ (“ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ”)	22
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	24
ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΗΧΑΝΗΣ	32
ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	35
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΥΔΡΟΨΥΞΗΣ	44
ΟΛΙΚΗ ΒΥΘΙΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ	45
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ.....	46
ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.....	48
ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΩΝ	48
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	49

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- I. ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ
- II. ΜΗΤΡΩΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
- III. ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ
- IV. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ SUZUKI

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**ΠΡΟΣΟΧΗ****ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Παρακαλούμε να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο και να ακολουθήσετε τις οδηγίες του προσεκτικά.

Για να δοθεί έμφαση σε ορισμένες ειδικές πληροφορίες, το σύμβολο του **τριγώνου** και οι λέξεις **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**, **ΠΡΟΣΟΧΗ** και **ΣΗΜΕΙΩΣΗ** έχουν ιδιαίτερη σημασία.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις παραγράφους οι οποίες είναι κάτω από αυτές τις επικεφαλίδες.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδηλώνει ενδεχόμενο κίνδυνο, ο οποίος μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα θάνατο ή τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδηλώνει ενδεχόμενο κίνδυνο, ο οποίος μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα φθορά ή καταστροφή της μηχανής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Υποδηλώνει τις ειδικές πληροφορίες που πρέπει να γνωρίζετε, ώστε να γίνει η συντήρηση ευκολότερη ή οι οδηγίες πιο σαφείς.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πρέπει να λάβετε τις απαραίτητες προφυλάξεις, ώστε να μειώσετε την πιθανότητα ατυχημάτων και τραυματισμών που μπορεί να προκύψουν από τη χρήση της εξωλέμβιας μηχανής και του σκάφους σας.

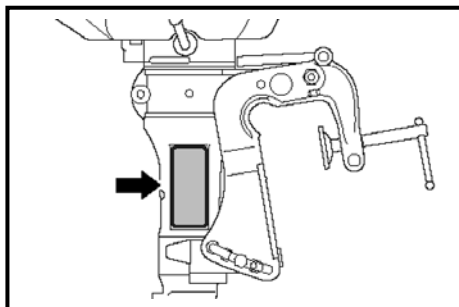
Μερικές από τις σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας που θα πρέπει να πάρετε είναι οι ακόλουθες:

- Πριν από την παρθενική χρήση της εξωλέμβιας μηχανής σας, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο, έτσι ώστε να εξοικειωθείτε με τα εξαρτήματά της, καθώς και τις απαιτήσεις ασφαλείας και συντήρησης.
- Πριν από την κάθε χρήση του σκάφους σας, πραγματοποιήστε έναν προσεκτικό έλεγχο. Τα σημεία που πρέπει να ελεγχθούν ειδικά αναφέρονται στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΠΟΠΛΟΥ”.
- Ποτέ μη βάζετε σε λειτουργία τη μηχανή σας σε κλειστό χώρο ή σε χώρο που δεν διαθέτει επαρκή εξαερισμό. Τα καυσαέρια που παράγονται κατά τη λειτουργία της μηχανής περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο μπορεί να προκαλέσει λιποθυμία ή ακόμα και θάνατο από ασφυξία.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το σκάφος σας κάτω από την επήρεια αλκοόλ ή άλλων οινοπνευματωδών ή ναρκωτικών ουσιών.
- Εξασκηθείτε ταξιδεύοντας σε μικρές ταχύτητες, μέχρι να εξοικειωθείτε εντελώς με τον τρόπο λειτουργίας της εξωλέμβιας μηχανής και την πλευστότητα του σκάφους σας. Μη λειτουργείτε την εξωλέμβια μηχανή σας στο μέγιστο της ισχύος της μέχρι να εξοικειωθείτε απόλυτα με τις λειτουργίες της και την απόκρισή της.
- Βεβαιωθείτε ότι εσείς και οι επιβάτες σας φοράτε πάντοτε σωσίβια ενόσω είστε εν πλω.
- Όταν φορτώνετε το σκάφος σας, φροντίστε να κατανέμετε το βάρος ομοιόμορφα μεταξύ πλώρης και πρύμνης, καθώς και μεταξύ δεξιάς και αριστερής πλευράς.
- Παρακολουθείτε τακτικά τις απαιτήσεις σε θέματα συντήρησης - ο αντιπρόσωπος της SUZUKI Marine, συνεργείο συνεργα-

ζόμενο ή εξουσιοδοτημένο είναι κατάλληλα εκπαιδευμένοι και έχουν τον απαραίτητο εξοπλισμό για να πραγματοποιήσουν αυτό το service.

- Αποφύγετε τις μετατροπές - βελτιώσεις της εξωλέμβιας μηχανής σας. Μετατροπές ή αφαιρέσεις από τον αρχικό της εξοπλισμό μπορεί να την καταστήσουν επισφαλή.
- Μάθετε και ακολουθείτε πάντοτε τους κανόνες ναυσιπλοΐας της περιοχής στην οποία κινείστε με το σκάφος σας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τον απαραίτητο εξοπλισμό ανάγκης επάνω στο σκάφος σας, όπως επαρκή σωσίβια για όλους τους επιβάτες, πυροσβεστήρα, φωτοβολίδες, άγκυρα, κουπιά, αντλία νερού, σχοινιά, κουτί πρώτων βοηθειών, εργαλειοθήκη με τα βασικά εργαλεία, κορδόνι για χειροκίνητη εκκίνηση ανάγκης, φακό, εφεδρικά καύσιμα και λάδια, κ.λπ.
- Ενημερώστε τους επιβάτες σας για τις διαδικασίες ανάγκης. Βεβαιωθείτε ότι έχουν κατανοήσει τους βασικούς χειρισμούς του σκάφους, τη χρήση του εξοπλισμού ανάγκης και ότι γνωρίζουν τι πρέπει να κάνουν σε περίπτωση προβλήματος.
- Μη στηρίζετε στο κάλυμμα ή σε οποιοδήποτε άλλο μέρος της εξωλέμβιας μηχανής σας όταν επιβιβάζετε ή αποβιβάζετε από το σκάφος σας.
- Πληροφορηθείτε το δελτίο καιρού πριν αποπλεύσετε, για να αποφύγετε δυσμενείς καιρικές συνθήκες.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αντικαθιστάτε ένα ανταλλακτικό στην εξωλέμβια μηχανή σας ή όταν επιλέγετε και εγκαθιστάτε κάποιο πρόσθετο εξάρτημα. Η χρήση ακατάλληλων ή κακής ποιότητας ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων μπορεί να δημιουργήσει επισφαλείς συνθήκες λειτουργίας και να προκαλέσει βλάβες ή ακόμα και καταστροφή της μηχανής.
- Η SUZUKI συνιστά την αποκλειστική χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, καθώς οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη χρήση ανταλλακτικών άλλης προέλευσης δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.

ΘΕΣΗ ΑΡΙΘΜΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ



Ο κωδικός μοντέλου και ο αριθμός της εξωλέμβιας μηχανήσας είναι χαραγμένα ανάγλυφα σε μια μικρή μεταλλική πινακίδα, η οποία είναι κολλημένη επάνω στη βάση στήριξης της μηχανής (μπρακέτο).

Είναι σημαντικό να γνωρίζετε αυτούς τους αριθμούς όταν παραγγέλλετε ανταλλακτικά ή σε περίπτωση κλοπής.

ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

BENZINH

Η SUZUKI προτείνει, όπου αυτό είναι δυνατόν, τη χρησιμοποίηση αμόλυβδης βενζίνης χωρίς αλκοόλη, με ελάχιστη περιεκτικότητα 91 οκτανίων. Ωστόσο, είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν και μείγματα αμόλυβδης βενζίνης με αλκοόλη, ισοδύναμης περιεκτικότητας σε οκτάνια, αρκεί να τηρούνται οι ακόλουθες υποδείξεις:

ΠΡΟΣΟΧΗ

Σε περίπτωση που θα χρησιμοποιηθεί βενζίνη που περιέχει μόλυβδο, είναι πιθανό να προκληθούν ζημιές στη μηχανή. Χρησιμοποιείτε πάντοτε ΑΜΟΛΥΒΔΗ βενζίνη.

Βενζίνη που περιέχει MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether)

Η χρήση αμόλυβδης βενζίνης που περιέχει MTBE (Βουτυλικός Μεθυλ-Αιθέρας) είναι δυνατή, εφ' όσον η περιεκτικότητα του μείγματος σε MTBE δεν υπερβαίνει το 15%. Αυτό το οξυγονωμένο καύσιμο δεν περιέχει αλκοόλη.

Μείγματα Βενζίνης και Αιθανόλης

Μείγματα αμόλυβδης βενζίνης και αιθανόλης (αλκοόλη φυτικής προέλευσης) είναι διαθέσιμα στο εμπόριο σε ορισμένες περιοχές. Τέτοια μείγματα είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν στην εξωλέμβια μηχανή σας χωρίς να διακινδυνεύσετε την ισχύ της εγγύησης, εφ' όσον η περιεκτικότητά τους σε αιθανόλη δεν υπερβαίνει το 10%.

Μείγματα Βενζίνης και Μεθανόλης

Μείγματα αμόλυβδης βενζίνης και μεθανόλης (αλκοόλη προερχόμενη από ξύλο, γνωστή και ως ξυλόπνευμα) διατίθενται επίσης στο εμπόριο σε ορισμένες περιοχές.

Ποτέ και σε καμία περίπτωση ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ καύσιμο, το οποίο περιέχει μεθανόλη σε ποσοστό μεγαλύτερο από 5%.

Φθορές ή βλάβες στο σύστημα τροφοδοσίας ή λειτουργικά προβλήματα, που δημιουργούνται στην εξωλέμβια μηχανή από τη χρήση τέτοιων καυσίμων, δεν αποτελούν ευθύνη της SUZUKI και δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Καύσιμα τα οποία περιέχουν μεθανόλη σε ποσοστό μικρότερο από 5% μπορεί να είναι κατάλληλα για χρήση στην εξωλέμβια μηχανή σας εφόσον περιέχουν διαλυτικές και αντιδιαβρωτικές ουσίες.

Σήμανση αντλιών καυσίμου για μείγματα Βενζίνης / Αλκοόλης

Σε μερικές χώρες οι αντλίες που διανέμουν μείγματα βενζίνης / αλκοόλης διαθέτουν σήμανση για τον τύπο και το ποσοστό αλκοόλης που περιέχουν και αν περιέχουν πρόσθετα βελτιωτικά. Τέτοια σηματοδότηση είναι δυνατόν να σας παρέχει επαρκείς πληροφορίες, ώστε να προσδιορίσετε αν το συγκεκριμένο καύσιμο ανταποκρίνεται στις προαναφερθείσες προϋποθέσεις.

Σε άλλες χώρες, η σηματοδότηση των αντλιών καυσίμου πιθανόν να μην είναι επαρκής. Εάν δεν είστε σίγουροι για τη σύνθεση του καυσίμου που πρόκειται να χρησιμοποιήσετε, συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο του πρατηρίου ή τον προμηθευτή καυσίμου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν δεν είστε ικανοποιημένοι από την κατανάλωση καυσίμου ή την απόδοση της εξωλέμβιας μηχανής σας, όταν χρησιμοποιείτε μείγματα Βενζίνης - Αλκοόλης, θα πρέπει να επανέλθετε στη χρήση αμόλυβδης βενζίνης χωρίς αλκοόλη.

Βεβαιωθείτε ότι οποιοδήποτε μείγμα Βενζίνης - Αλκοόλης και αν χρησιμοποιείτε έχει ελάχιστη περιεκτικότητα 91 οκτανίων (μέθοδος έρευνας).

Σε περίπτωση που κατά τη λειτουργία του ο κινητήρας παρουσιάζει συμπτώματα προανάφλεξης (χτυπάει "πειράκια"), χρησιμοποιήστε καύσιμο άλλης εταιρείας, καθώς συχνά παρατηρούνται σημαντικές διαφορές μεταξύ καυσίμων διαφόρων εταιρειών πετρελαιοειδών.

Η αμόλυβδη βενζίνη παρατείνει τη ζωή των μπουζί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε να μη χυθούν καύσιμα τα οποία περιέχουν αλκοόλη καθώς ανεφοδιάζετε το σκάφος σας. Καύσιμα που περιέχουν αλκοόλη είναι δυνατό να καταστρέψουν το χρώμα της εξωλέμβιας μηχανής σας, πράγμα που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι ιδιαίτερα εύφλεκτη και τοξική. Φροντίστε κατά τον ανεφοδιασμό να ακολουθείτε πάντοτε τις ακόλουθες οδηγίες:

- Μην επιτρέψετε σε κανέναν άλλο, εκτός από έμπειρους ενήλικες, να γεμίσουν με καύσιμα τις δεξαμενές σας.
- Κατά τον ανεφοδιασμό, σβήστε τη μηχανή και αφαιρέστε τη δεξαμενή από το σκάφος για να τη γεμίσετε.
- Ποτέ μην ξεχειλίζετε με καύσιμα τις δεξαμενές σας, έτσι ώστε να αποφύγετε τυχόν διαρροές.
- Προσέξτε ώστε να αποφύγετε χύσιμο καυσίμου στη μηχανή και το σκάφος σας. Σε περίπτωση που χυθούν καύσιμα, φροντίστε να τα σκουπίσετε αμέσως.
- Κατά τον ανεφοδιασμό, φροντίστε να μην υπάρχει κοντά αναμμένο τσιγάρο ή εκτεθειμένη φλόγα.
- Φροντίστε ώστε ο ανεφοδιασμός να γίνεται σε μέρος όπου υπάρχει καλός εξαερισμός.
- Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή της βενζίνης με το δέρμα σας και ποτέ μην εισπνέετε τις αναθυμιάσεις της.

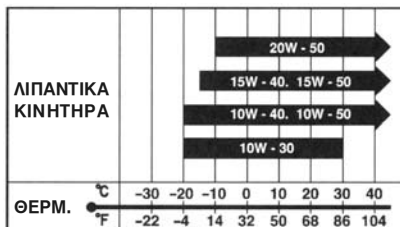
ΠΡΟΣΟΧΗ

Φροντίστε να χρησιμοποιείτε πάντοτε “φρέσκα” καύσιμα. Βενζίνη η οποία έχει παραμείνει για πολύ καιρό αποθηκευμένη σε κάποια δεξαμενή εμφανίζει κατακάθια κόλλας, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν προβλήματα στη λειτουργία της μηχανής.

ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Η χρήση καλής ποιότητας λιπαντικών, κατάλληλων για τετράχρονους κινητήρες, θα εξασφαλίσει τη μακροβιότητα της μηχανής σας. Φροντίστε να χρησιμοποιείτε μόνο λιπαντικά προδιαγραφής SE, SF, SG, SH ή SJ κατά API.

Η ένδειξη ιξώδους πρέπει να είναι **SAE 10W - 40**. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο λιπαντικό τέτοιου ιξώδους, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε ένα κατάλληλο λιπαντικό σύμφωνα με τον παραπάνω πίνακα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Η επιλογή του κατάλληλου λιπαντικού είναι ίσως ο σημαντικότερος παράγοντας που επιδρά στην απόδοση και μακροβιότητα της μηχανής σας.

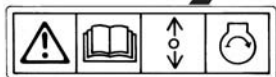
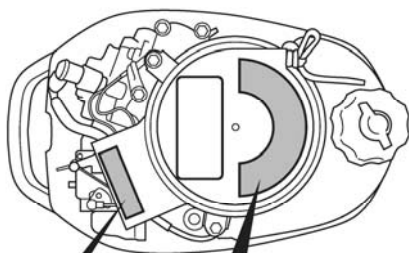
ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ (ΒΑΛΒΟΛΙΝΕΣ)

Χρησιμοποιείτε πάντοτε γνήσια λιπαντικά συστήματος μετάδοσης κίνησης (βαλβολίνες):

SUZUKI OUTBOARD GEAR OIL, ή παρόμοιες, καλής ποιότητας, προδιαγραφών SAE 90 hypoid.

ΘΕΣΗ ΕΤΙΚΕΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε και ακολουθήστε πιστά τις οδηγίες που αναφέρονται στις διάφορες ετικέτες που βρίσκονται κολλημένες σε διάφορα σημεία της μηχανής και του ρεζερβουάρ σας. Βεβαιωθείτε πως έχετε κατανοήσει πλήρως τις οδηγίες που αναφέρονται εκεί. Φροντίστε οι ετικέτες ασφαλείας να παραμένουν σε καλή κατάσταση και μην τις αφαιρέσετε για κανένα λόγο.

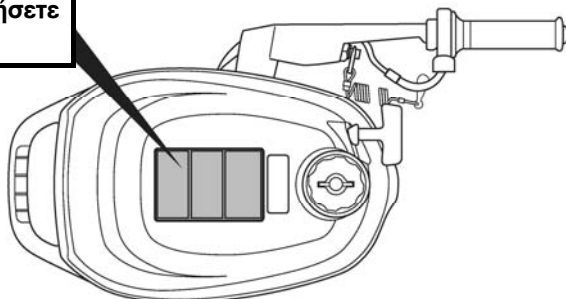


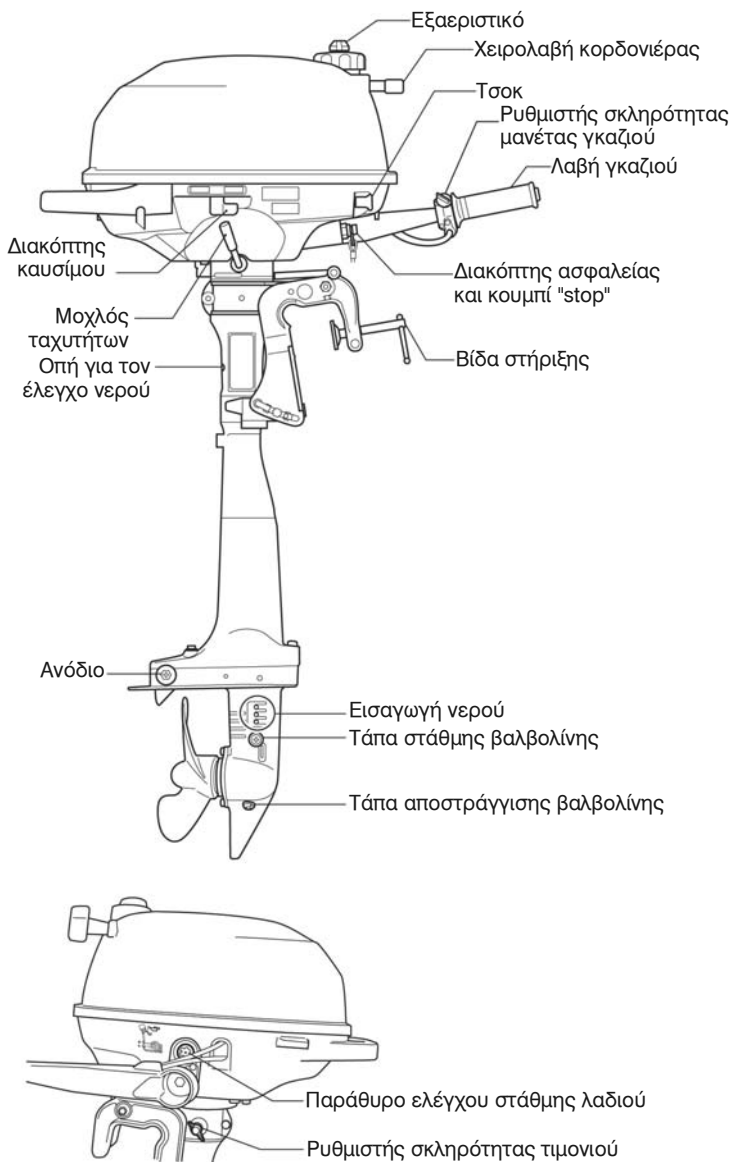
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όσο η μηχανή λειτουργεί, κρατήστε χέρια, μαλλιά, ρούχα μακριά.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη πριν εκκινήσετε τη μηχανή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Πριν εκκινήσετε τη μηχανή, επιλέξτε “ΝΕΚΡΟ”.
- Όσο η μηχανή λειτουργεί, μην αφαιρείτε το κάλυμμα.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο ιδιοκτήτη πριν εκκινήσετε τη μηχανή.



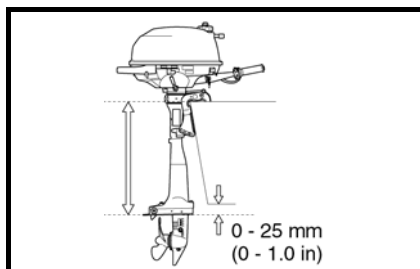
ΘΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ποτέ μην υπερισχύετε το σκάφος σας. Μην τοποθετήσετε μηχανή της οποίας η ιπποδύναμη υπερβαίνει τη μέγιστη επιτρεπτή ιπποδύναμη που αναφέρεται στην πινακίδα πιστοποίησης του σκάφους. Αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε την πινακίδα πιστοποίησης, συμβουλευτείτε αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

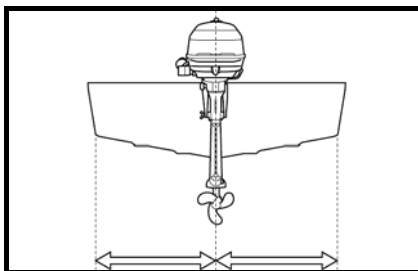
Το σωστό ύψος του καθρέφτη είναι σημαντικό για καλές επιδόσεις. Αν η μηχανή τοποθετηθεί πολύ ψηλά, τότε η έλικα «πατινάρει», με αποτέλεσμα την άσκοπη δαπάνη ενέργειας και υπερθέρμανση της μηχανής. Αν η μηχανή τοποθετηθεί πολύ χαμηλά, τότε αυξάνεται η υδροδυναμική αντίσταση στην κίνηση του σκάφους, με αποτέλεσμα τη σημαντική μείωση της ταχύτητας.

Βεβαιωθείτε ότι όταν η μηχανή είναι στην κάθετη θέση (θέση πλεύσης), το πτερύγιο αντισπηλαίωσης βρίσκεται 0-25 mm (0-0,10 ίντσες) χαμηλότερα από τον εξωτερικό πυθμένα του σκάφους.

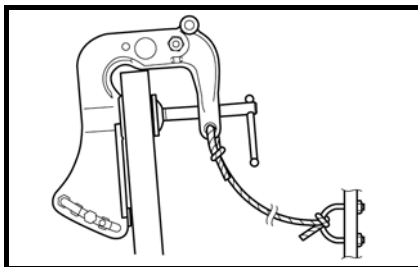
**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Αν το πτερύγιο αντισπηλαίωσης βρίσκεται πάνω από την επιφάνεια του νερού, υπάρχει περίπτωση να μην αντλείται κανονικά νερό από την αντλία της μηχανής, με αποτέλεσμα υπερθέρμανση της μηχανής και πιθανή βλάβη.

Κεντράρετε τη μηχανή ως προς τον καθρέπτη του σκάφους και ασφαλίστε τη, σφίγγοντας εναλλάξ με το χέρι τους κοχλίες στήριξης. Βεβαιωθείτε πως η μηχανή είναι απόλυτα κεντραρισμένη ως προς το σκάφος, διαφορετικά κατά την πλεύση το σκάφος θα τείνει να αποκλίνει από την ευθεία.



Αφού τοποθετήσετε τη μηχανή, θα πρέπει να ελέγξετε αν οι κινήσεις της μηχανής εμποδίζονται από κάποιο τμήμα του σκάφους.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε πως έχετε βιδώσει τη μηχανή στον καθρέπτη του σκάφους. Η μηχανή είναι πιθανό να εξαρμηθεί αν στηρίζεται μόνο από τις βίδες στήριξης. Φροντίστε να κάνετε περιοδικούς ελέγχους.
- Δέστε ένα ανθεκτικό σχοινί μεταξύ του κρίκου της μηχανής και ενός σταθερού σημείου του σκάφους.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΛΙΚΑΣ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΛΙΚΑΣ

Είναι απαραίτητο, η έλικα που θα χρησιμοποιήσετε να συνδυάζεται κατάλληλα με τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και πλεύσης του σκάφους σας. Ο μέγιστος αριθμός στροφών της μηχανής, σε πλήρη ισχύ (με το γκάζι τελείως ανοιχτό), εξαρτάται από το βήμα και τη διάμετρο της έλικας που χρησιμοποιείτε.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η χρήση έλικας, με βήμα μικρότερο ή μεγαλύτερο από αυτό που κατασκευαστικά προβλέπεται, θα προκαλέσει εσφαλμένη αύξηση των στροφών λειτουργίας της μηχανής, με σοβαρές πιθανότητες πρόκλησης εκτεταμένων βλαβών.

Όριο στροφών μηχανής
(σε πλήρη ισχύ)

DF2.5

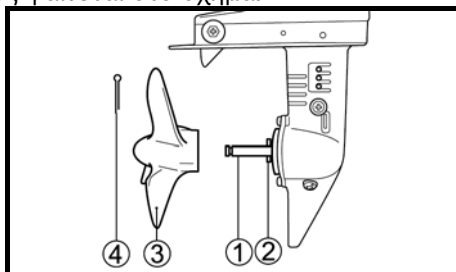
5250 - 5750 σ.α.λ.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΛΙΚΑΣ
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε την έλικα, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “νεκρό” (“NEUTRAL”) και ότι έχετε αποσυνδέσει τα μπουζοκαλώδια, έτσι ώστε η μηχανή να μη μπορεί, έστω και τυχαία, να λειτουργήσει.
- Για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό από τα πτερύγια της έλικας, φοράτε πάντοτε προστατευτικά γάντια.

Για να εγκαταστήσετε την έλικα στην εξωλέμβια μηχανή σας, ακολουθήστε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Επικαλύψτε τον άξονα της έλικας ① με αδιάβροχο γράσο της SUZUKI, για να εμποδίσετε την οξειδωσή του.
2. Τοποθετήστε τον πείρο ② όπως φαίνεται στο σχήμα.
3. Τοποθετήστε την έλικα ③ στον άξονα.
4. Εισάγετε την ασφαλιστική περόνη ④ και λυγίστε τις άκρες της ούτως ώστε να μη μπορεί να βγει η προπέλα.



Για την αφαίρεση της έλικας, ακολουθήστε την ακριβώς αντίστροφη διαδικασία.

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

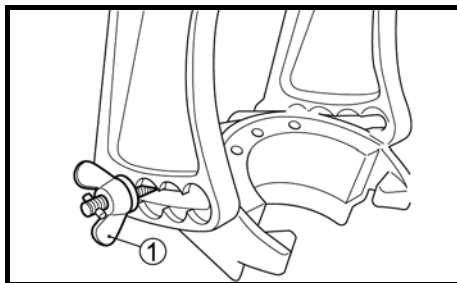
ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΩΝΙΑΣ ΚΛΙΣΗΣ (TRIM)

Για την εξασφάλιση βέλτιστης κατευθυντικότητας και καλής διαγωγής του σκάφους σας, θα πρέπει να φροντίζετε ώστε η γωνία κλίσης της μηχανής, ως προς το σκάφος, να είναι η πρέπουσα για τις δεδομένες συνθήκες πλεύσης. Ανατρέξτε στα διπλανά σκίτσα.

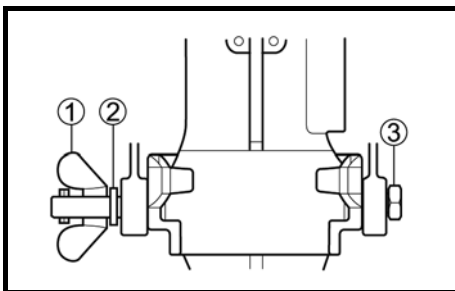


Για να ρυθμίσετε τη γωνία κλίσης:

1. Κρατήστε τη μηχανή στο ψηλότερο σημείο ανάκλισης (δείτε στο τμήμα «ΑΝΩΤΕΡΗ ΘΕΣΗ ΑΝΑΚΛΙΣΗΣ», σελ. 18).
2. Γυρίστε το παξιμάδι ① της βίδας αριστερά.



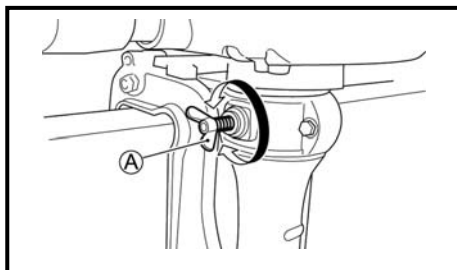
3. Τραβήξτε τον αποστάτη ② και τον πείρο κλίσης ③ τελείως κι από τις δύο πλευρές του μπρακέτου περιστροφής.
4. Επανατοποθετήστε τον πείρο κλίσης στις οπές.
5. Σπρώξτε τον αποστάτη ② και τον πείρο κλίσης ③ πίσω και σφίξτε το παξιμάδι της βίδας ①.
6. Ξαναχαμηλώστε τη μηχανή.



Για να χαμηλώσετε την πλώρη, τοποθετήστε τον πείρο κοντά στον καθρέφτη. Για να σηκώσετε την πλώρη, τοποθετήστε τον πείρο μακριά από τον καθρέφτη.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΠΗΔΑΛΙΟΥ

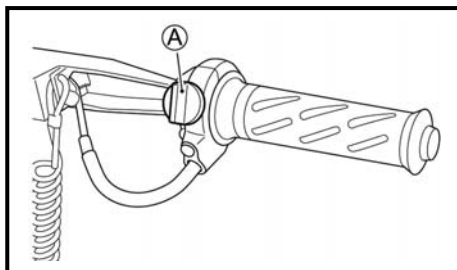
Το πηδάλιο του σκάφους σας πρέπει να είναι «μαλακό». Ρυθμίστε την αντίσταση του πηδαλίου, έτσι ώστε να παρουσιάζει μικρή αντίσταση κατά τη στρέψη του.



Για να αυξήσετε την αντίσταση του πηδαλίου, γυρίστε τη βίδα έντασης (A) προς τα δεξιά. Για να ελαττώσετε την αντίσταση του πηδαλίου, γυρίστε τη βίδα έντασης προς τα αριστερά.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΧΕΙΡΟΛΑΒΗΣ ΓΚΑΖΙΟΥ

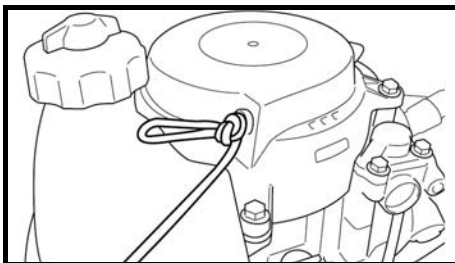
Η σκληρότητα της λαβής του γκαζιού (“μανέτας”) μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τις απαιτήσεις σας. Για να αυξήσετε τη σκληρότητα, γυρίστε το ρυθμιστή (A) δεξιά, ενώ για να τη μειώσετε γυρίστε τον αριστερά.



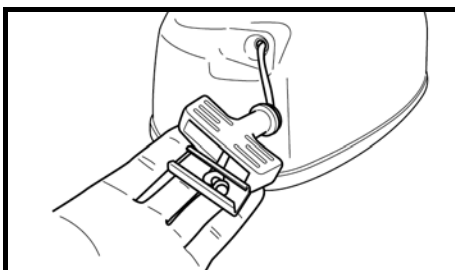
ΡΥΘΜΙΣΗ ΕΛΑΧΙΣΤΩΝ ΣΤΡΟΦΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (“ΡΕΛΑΝΤΙ”)

Οι ελάχιστες στροφές λειτουργίας (“ρελαντί”) της μηχανής είναι προκαθορισμένες από το εργοστάσιο. Αν εν τούτοις πρέπει να ρυθμίσετε το ρελαντί της μηχανής, θα πρέπει να ακολουθήσετε την εξής διαδικασία:

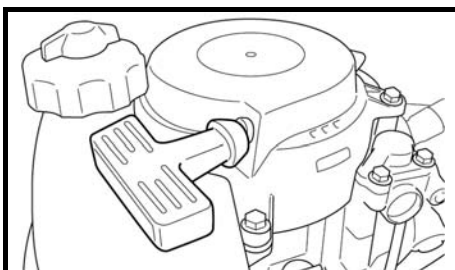
1. Ανοίξτε λίγο το κάλυμμα της μηχανής.
2. Κάντε έναν κόμπο στο σκοινί που βρίσκεται στο εσωτερικό του καλύμματος της μηχανής, ώστε να αποφύγετε να τραβηχτεί το σχοινί της κορδονιέρας όταν βγάλετε τη χειρολαβή της κορδονιέρας.



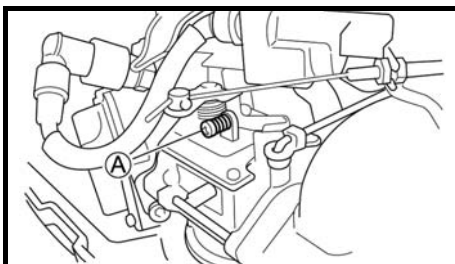
3. Βγάλτε τη χειρολαβή.
4. Αφαιρέστε σκοινί από το κάλυμμα της μηχανής.
5. Τοποθετήστε ξανά τη χειρολαβή στην άκρη του σχοινιού.
6. Λύστε τον κόμπο.



7. Εκκινήστε τη μηχανή. (Ανατρέξτε στην ενότητα «ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ»).
8. Αφήστε τη μηχανή να ζεσταθεί για περίπου 5 λεπτά.



9. Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης του ρελαντί (A) δεξιά για να αυξήσετε τις στροφές και αριστερά για να μειώσετε τις στροφές του ρελαντί.
10. Τοποθετήστε πάλι τη χειρολαβή στο κάλυμμα της μηχανής, ακολουθώντας ανάποδα τα προηγούμενα βήματα 1-6.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν δεν μπορείτε να ρυθμίσετε το ρελαντί, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑΚΛΙΣΗΣ

ΕΛΑΣΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Το έλασμα υποστήριξης ① χρησιμοποιείται για να κρατά τη μηχανή στην ανώτερη θέση ανάκλισης.

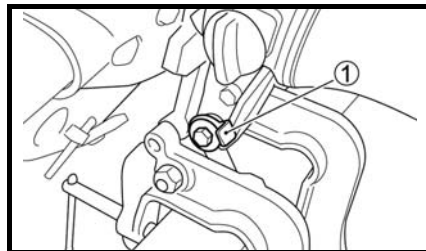
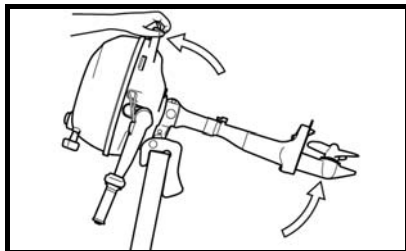
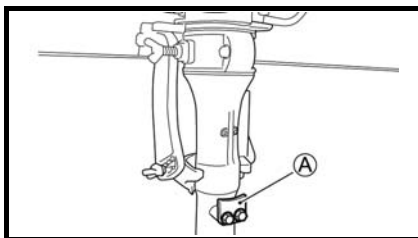
ΑΝΩΤΕΡΗ ΘΕΣΗ ΑΝΑΚΛΙΣΗΣ

Για να κρατήσετε τη μηχανή στην ανώτερη θέση ανάκλισης:

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μη βάζετε τα χέρια σας ανάμεσα στα μπρακέτα στήριξης ή κάτω από τη μηχανή όταν την ανασηκώνετε γιατί αν σας γλιστρήσει μπορεί να τραυματιστείτε.

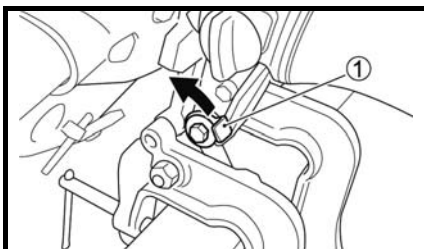
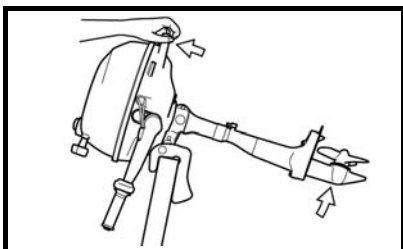
1. Επιλέξτε «ΝΕΚΡΟ».
2. Γυρίστε τη μηχανή μπροστά, ώστε να είναι ελεύθερο το έλασμα (A).
3. Πιάστε τη χειρολαβή που βρίσκεται στο χαμηλότερο τμήμα του καλύμματος στην πίσω πλευρά της μηχανής και σηκώστε τη μηχανή μέχρι να ασφαλιστεί αυτόματα στην ανώτερη θέση ανάκλισης από το έλασμα υποστήριξης ①.



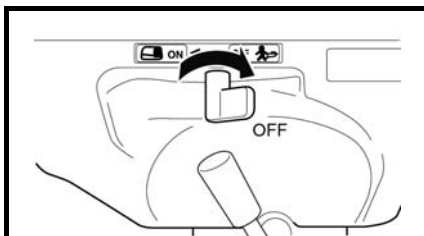
ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη λαγουδέρα για να ανασηκώσετε τη μηχανή γιατί μπορεί να σπάσει.

Για να κατεβάσετε τη μηχανή στην αρχική της θέση, τραβήξτε τη μηχανή ελαφρά προς το μέρος σας, τραβήξτε προς τα πάνω το έλασμα υποστήριξης ① και αργά χαμηλώστε τη μηχανή.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Σιγουρευτείτε ότι γυρίσατε το διακόπτη της βενζίνης προς τα δεξιά, ώστε να μην υπάρξει διαρροή από το ενσωματωμένο δοχείο, πριν ανασηκώσετε τη μηχανή.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη λαγουδέρα για να ανασηκώσετε τη μηχανή γιατί μπορεί να σπάσει.

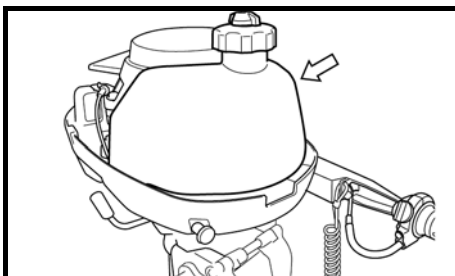
ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΠΟΠΛΟΥ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για την ασφάλεια, τόσο τη δική σας όσο και των επιβατών σας, κάνετε πάντοτε τους παρακάτω ελέγχους πριν τον απόπλου.

Σημεία που πρέπει να ελέγχετε:

- Βεβαιωθείτε πως έχετε μαζί σας την απαραίτητη ποσότητα καυσίμου για την ολοκλήρωση του ταξιδιού που θέλετε να κάνετε.

Χωρητικότητα βενζίνης:
1.0 L (0.26/0.22 US/Imp.gal.)



- Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού στη μηχανή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

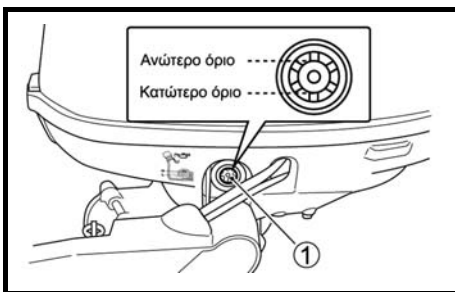
Η λειτουργία της μηχανής με ανεπαρκή ποσότητα λιπαντικού μπορεί να προκαλέσει εκτεταμένες ζημιές.

Για να ελέγξετε τη στάθμη του λαδιού:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να έχετε τη σωστή ένδειξη της στάθμης του λαδιού, ο έλεγχος θα πρέπει να πραγματοποιηθεί όταν η μηχανή έχει κρυώσει.

1. Βεβαιωθείτε πως η μηχανή είναι σε κάθετη θέση.
2. Ελέγξτε την ποσότητα του λαδιού από το παράθυρο ελέγχου στάθμης λαδιού ①. Η στάθμη του λαδιού θα πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των δύο ενδείξεων του δείκτη.



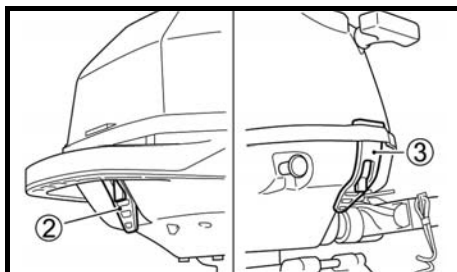
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν το λάδι της μηχανής είναι βρώμικο ή έχει αλλοιωθεί το χρώμα του, θα πρέπει να αντικατασταθεί με νέο (Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ” παράγραφος “ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ”).

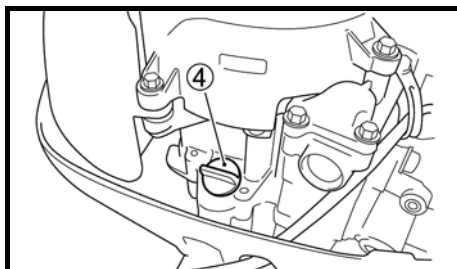
Αν η στάθμη βρίσκεται πολύ κοντά στην κάτω ένδειξη, συμπληρώστε μέχρι να φτάσει στην πάνω ένδειξη.

Για να συμπληρώσετε λάδια:

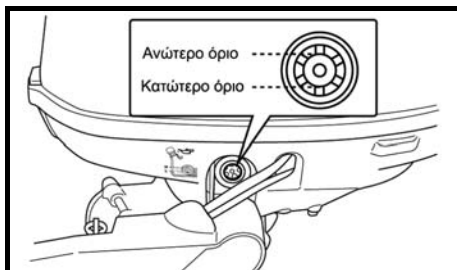
1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μηχανής απασφαλίζοντας τους μοχλούς ② και ③.



2. Αφαιρέστε την τάπα λαδιού ④.



3. Συμπληρώστε με το συνιστώμενο λιπαντικό μέχρι την ανώτερη στάθμη.
4. Σφίξτε καλά την τάπα του λαδιού.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Μη βάλετε περισσότερο λάδι από όσο χρειάζεται. Μεγαλύτερη ποσότητα λαδιού μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στη μηχανή.

- Κάντε οπτικό έλεγχο στην έλικα για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχει κάποια ζημιά.
- Βεβαιωθείτε πως η μηχανή είναι ασφαλώς προσαρμοσμένη στον καθρέφτη του σκάφους.
- Βεβαιωθείτε πως ο πείρος κλίσης είναι σωστά τοποθετημένος στη βάση της μηχανής.
- Βεβαιωθείτε πως η κορδονιέρα δεν παρουσιάζει ίχνη φθοράς.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τον απαραίτητο εξοπλισμό ανάγκης επάνω στο σκάφος σας, όπως επαρκή σωσίβια για όλους τους επιβάτες, πυροσβεστήρα, φωτοβολίδες, άγκυρα, κουπιά, αντλία νερού, σχοινιά, κουτί πρώτων βοηθειών, εργαλειοθήκη με τα βασικά εργαλεία, κορδόνι για χειροκίνητη εκκίνηση ανάγκης, φακό, εφεδρικό καύσιμα και λάδια, κ.λπ.

ΣΤΡΩΣΙΜΟ (“ΡΟΝΤΑΡΙΣΜΑ”)

Οι πρώτες δέκα (10) ώρες λειτουργίας της μηχανής είναι οι πιο σημαντικές για τη μετέπειτα ζωή της. Η σωστή λειτουργία κατά την περίοδο του στρωσίματος βοηθάει στην εξασφάλιση της μέγιστης διάρκειας ζωής και απόδοσης της μηχανής. Οι ακόλουθες οδηγίες εξηγούν τις κατάλληλες διαδικασίες για το στρώσιμο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες για το στρώσιμο της μηχανής που περιγράφονται παρακάτω, είναι πιθανόν να προκληθούν σοβαρές ζημιές στη μηχανή.

Περίοδος στρωσίματος: 10 ώρες

Διαδικασία στρωσίματος:

1. Για τις πρώτες δύο (2) ώρες:
Αφήστε τη μηχανή να λειτουργήσει για περίπου πέντε λεπτά στο ρελαντί, έτσι ώστε να ζεσταθεί κανονικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Λειτουργία της μηχανής σε αυξημένες στροφές χωρίς το κατάλληλο ζέσταμα, μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στη μηχανή, όπως “κόλλημα” στο έμβολο.

Μετά το ζέσταμα, λειτουργήστε τη μηχανή στη χαμηλότερη δυνατή ταχύτητα για περίπου 15 λεπτά. Για την υπόλοιπη 1 ώρα και 45 λεπτά, εφ' όσον οι συνθήκες ασφαλούς πλεύσης το επιτρέπουν, λειτουργήστε τη μηχανή σε λιγότερο από τη μισή διαδρομή της μανέτας (περίπου στις 3.000 σ.α.λ.).

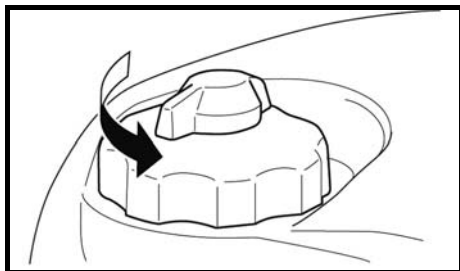
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορείτε να ξεπεράσετε τις προτεινόμενες 3.000 σ.α.λ. για να βοηθήσετε το σκάφος σας να πλανάρει, ωστόσο αμέσως μετά θα πρέπει να επαναφέρετε τη λειτουργία της μηχανής στις 3.000 σ.α.λ.

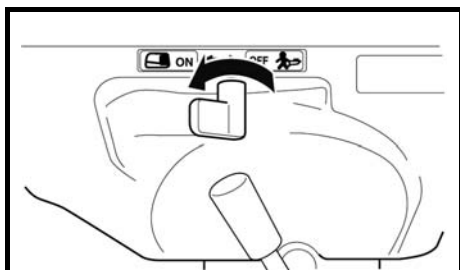
2. Για την επόμενη μία (1) ώρα: Λειτουργήστε τη μηχανή περίπου στις 4.000 σ.α.λ. (ή στο 3/4 της διαδρομής της μανέτας). Αποφύγετε να λειτουργείτε τη μηχανή στο μέγιστο των στροφών λειτουργίας.
3. Για τις τελευταίες επτά (7) ώρες: Λειτουργήστε τη μηχανή κατά βούληση, φροντίστε όμως να μην την κρατάτε στο μέγιστο των στροφών λειτουργίας για περισσότερο από πέντε (5) λεπτά κάθε φορά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τις τελευταίες επτά (7) ώρες του στρωσίματος, μπορείτε να λειτουργήσετε τη μηχανή κατά βούληση, φροντίστε όμως να μη την κρατάτε στο μέγιστο των στροφών λειτουργίας για περισσότερο από πέντε (5) λεπτά γιατί υπάρχει κίνδυνος κολλήματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ:**

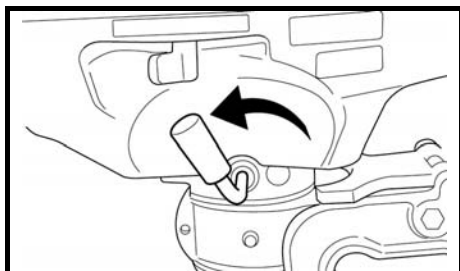
1. Η μηχανή είναι κατεβασμένη στο νερό.
2. Γυρίστε τη βίδα εξαέρωσης της δεξαμενής καυσίμου προς τα αριστερά, για να ανοίξετε την εξαέρωση.



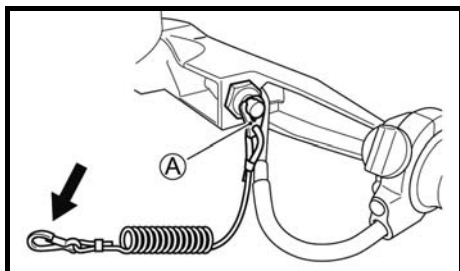
3. Γυρίστε το διακόπτη βενζίνης προς τα αριστερά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Γυρνώντας το διακόπτη βενζίνης προς τα αριστερά, ρέει καύσιμο από το ενσωματωμένο δοχείο καυσίμων.



4. Τοποθετήστε τον επιλογέα κίνησης στο “νεκρό” (“NEUTRAL”).



5. Βεβαιωθείτε πως η ασφάλεια (A) είναι στη θέση της και το κορδόνι ασφαλείας δεμένο σε κάποιο κατάλληλο σημείο του σώματός σας.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ο χειριστής του σκάφους θα πρέπει να έχει πάντοτε δεμένη την άκρη του κορδονιού ασφαλείας σε κάποιο σημείο του σώματός του (π.χ. τον καρπό του χεριού) κατά τη διάρκεια χειρισμού του σκάφους. Κατ' αυτό τον τρόπο, αν κατά λάθος πέσει στη θάλασσα ή προκύψει κατάσταση έκτακτης ανάγκης, η μηχανή θα μπορεί να σταματήσει αμέσως με ένα απλό τράβηγμα του κορδονιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Παρέχεται μία επιπλέον εφεδρική πλαστική "σφήνα", μόνο για προσωρινή χρήση. Αφαιρέστε την από το κορδόνι και τοποθετήστε τη σε κάποιο ασφαλές μέρος στο σκάφος σας. Αν χαθεί ή καταστραφεί η "σφήνα" του διακόπτη έκτακτης ανάγκης, φροντίστε για την ταχύτερη δυνατή αντικατάστασή της, έτσι ώστε να αποκατασταθεί η κανονική χρήση του διακόπτη έκτακτης ανάγκης

ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

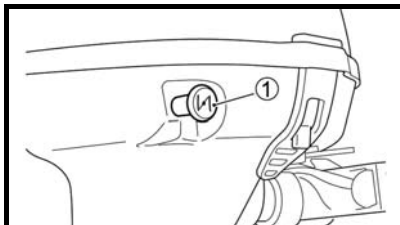
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μη βάζετε σε λειτουργία τη μηχανή σε κλειστό χώρο ή χώρο που δεν διαθέτει επαρκή εξαερισμό. Τα καυσαέρια περιέχουν δηλητηριώδεις αναθυμιάσεις που μπορούν να προκαλέσουν λιποθυμία ή ακόμα και θάνατο.
- Πριν ξεκινήσετε, βεβαιωθείτε πως έχετε επαρκή καύσιμα για τη διαδρομή που σχεδιάζετε.

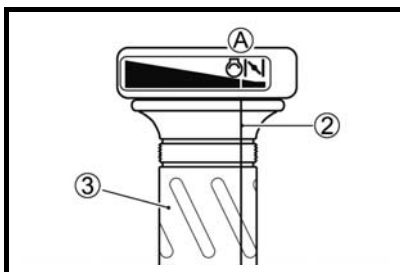
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν η μηχανή δεν ξεκινάει, θα πρέπει να ελέγξετε αν η σφήνα είναι τοποθετημένη σωστά στο διακόπτη έκτακτης ανάγκης. Αν η σφήνα δεν είναι στη θέση της, η μηχανή δεν μπορεί να ξεκινήσει.

1. Αν η μηχανή είναι κρύα:
Τραβήξτε το μοχλό του τσοκ ① εντελώς προς τα έξω. Ευθυγραμμίστε τη γραμμή ② στη λαβή του γκαζιού ③ με τη θέση Α.

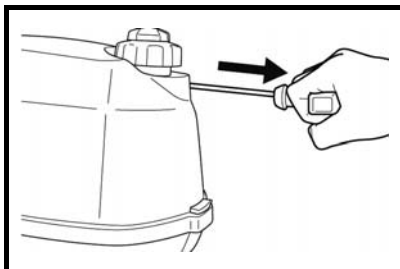


- Αν η μηχανή είναι ζεστή:
Ευθυγραμμίστε τη γραμμή ② στη λαβή του γκαζιού ③ με τη θέση Α.. Μην χρησιμοποιήσετε το μοχλό του τσοκ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Ενδέχεται να χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε το τσοκ όταν προσπαθήσετε να εκκινήσετε μία ζεστή μηχανή. Αν η μηχανή δεν παίρνει μπροστά γρήγορα ενώ είναι ζεστή, ακολουθήστε τη διαδικασία εκκίνησης όταν η μηχανή είναι κρύα.

2. Πιάστε σταθερά τη λαβή της κορδονιέρας και τραβήξτε μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση. Κατόπιν, τραβήξτε δυνατά για να ξεκινήσει η μηχανή. Μην αφήσετε το σχοινί απότομα. Αφήστε το να τυλιχτεί αργά.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αυτή η εξωλέμβια δεν διαθέτει σύστημα προστασίας εκκίνησης με ταχύτητα. Αν ο επιλογέας κίνησης δεν είναι στη θέση «ΝΕΚΡΟ», το σκάφος μπορεί να κινηθεί απρόσμενα όταν η μηχανή ξεκινήσει, προκαλώντας πιθανό τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην τραβήξετε το σχοινί της κορδονιέρας ενόσω η μηχανή είναι σε λειτουργία, διότι θα προκληθεί σοβαρή ζημιά στο μηχανισμό εκκίνησης.

3. Αφού η μηχανή ξεκινήσει, χρησιμοποιήστε το γκάτζι για να φέρετε τις στροφές λειτουργίας στο ρελαντί.
4. Πιέστε το μοχλό του τσοκ εντελώς προς τα μέσα.

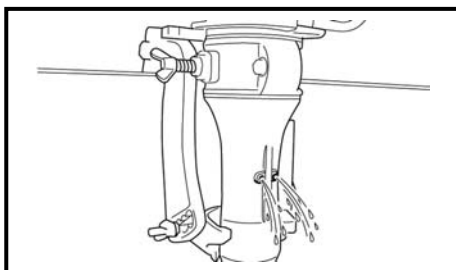
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν ο καιρός είναι ιδιαίτερα κρύος, θα πρέπει να αφήσετε το τσοκ τραβηγμένο για περισσότερη ώρα μέχρι να ζεσταθεί η μηχανή.

5. Ζεστάνετε τη μηχανή για περίπου πέντε (5) λεπτά.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΝΕΡΟΥ ΨΥΞΗΣ

Μόλις η μηχανή αρχίσει να λειτουργεί, από το δείκτη ροής νερού ψύξης θα πρέπει να ψεκάζεται νερό, υποδεικνύοντας έτσι την ομαλή λειτουργία της αντλίας νερού και του συστήματος υδρόψυξης. Αν διαπιστώσετε ότι δεν υπάρχει ροή νερού, σβήστε τη μηχανή το συντομότερο δυνατόν και συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ποτέ μη λειτουργείτε τη μηχανή όταν δεν υπάρχει ροή νερού από το δείκτη ροής, διότι μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές.

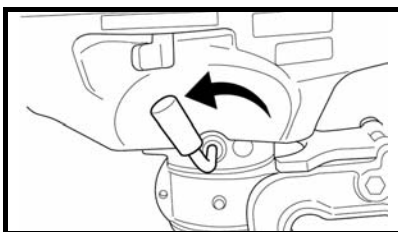
ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΣΕ ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΓΚΗ

Αν πρέπει να βάλετε σε λειτουργία τη μηχανή αλλά δεν μπορείτε διότι υπάρχει πρόβλημα στην κορδονιέρα, μπορείτε να ακολουθήσετε τη διαδικασία εκκίνησης σε έκτακτη ανάγκη.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

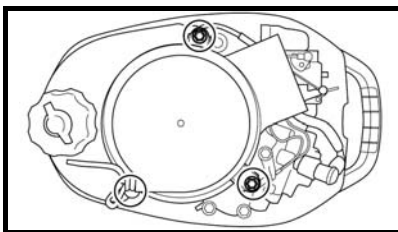
Όταν βάζετε σε λειτουργία τη μηχανή τραβώντας το σχοινί εκκίνησης έκτακτης ανάγκης, φροντίστε να μην αγγίζετε ηλεκτρικά μέρη, όπως τον πολλαπλασιαστή ή τα μπουζοκαλώδια, διότι είναι πιθανό να υποστείτε σοκ από την υψηλή τάση του ρεύματος.

1. Γυρίστε τον επιλογέα κίνησης στο «νεκρό» (“NEUTRAL”)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

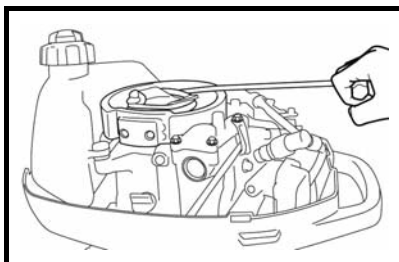
Αυτή η εξωλέμβια δεν διαθέτει σύστημα προστασίας εκκίνησης με ταχύτητα. Αν ο επιλογέας κίνησης δεν είναι στη θέση «νεκρό» (“NEUTRAL”), το σκάφος μπορεί να κινηθεί απρόσμενα όταν η μηχανή ξεκινήσει, προκαλώντας πιθανό τραυματισμό.

2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μηχανής.
3. Αφαιρέστε τις βίδες που συγκρατούν την κορδονιέρα.



4. Σηκώστε το μηχανισμό της κορδονιέρας.
5. Κάντε ένα κόμπο στη μία άκρη του εφεδρικού σχοινιού που θα βρείτε μέσα στην εργαλειοθήκη. Δέστε την άλλη άκρη γύρω από τη λαβή του κατσαβιδιού από την εργαλειοθήκη.
6. Αγκιστρώστε την άκρη του σχοινιού με τον κόμπο στην εγκοπή του βολάν της μηχανής και τυλίξτε το υπόλοιπο σχοινί γύρω από το βολάν, με φορά προς τα δεξιά.

7. Τοποθετήστε το κορδόνι ασφαλείας στη θέση του.
8. Αφού ακολουθήσετε τη βήματα της κανονικής διαδικασίας εκκίνησης, τραβήξτε απότομα το σχοινί για να εκκινήσει η μηχανή.



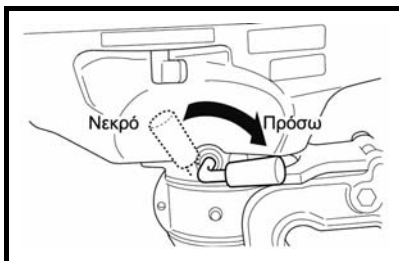
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην ξανατοποθετήσετε το κάλυμμα του βολάν όταν η μηχανή είναι σε λειτουργία, γιατί είναι πιθανόν να τραυματιστείτε.
- Όταν η μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία, να έχετε τα χέρια, μαλλιά, ρούχα σας κ.λπ. μακριά.
- Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα εκκίνησης θα διορθωθεί όσο το δυνατόν γρηγορότερα και μη χρησιμοποιείτε συνεχώς το εφεδρικό σχοινί.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΠΟΡΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

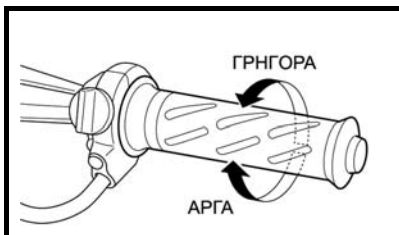
Επιλογή πορείας

Για να επιλέξετε κίνηση προς τα εμπρός (πρόσω – “FORWARD”), βάλτε το γκάτζι στο ρελαντί και τραβήξτε το μοχλό επιλογής σταθερά προς το μέρος σας.



Επιλογή ταχύτητας

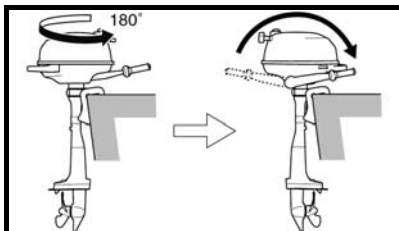
Αφού έχετε επιλέξει την επιθυμητή πορεία, ρυθμίστε την ταχύτητα συστρέφοντας τη λαβή του γκαζιού.



ΑΝΑΠΟΔΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

Για να κινήσετε το σκάφος ανάποδα:

1. Ρυθμίστε το γκάζι στο ρελαντί.
2. Με τη λαγουδέρα περιστρέψτε τη μηχανή και μετά γυρίστε τη λαγουδέρα προς το μέρος σας.
3. Λειτουργήστε τη μηχανή σε χαμηλή ταχύτητα.

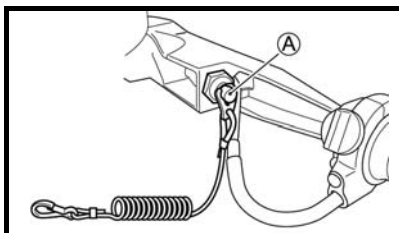


ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε ώστε η μηχανή να μη χτυπήσει στο βυθό, ειδικά όταν λειτουργεί στην ανάποδη διεύθυνση, διότι μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά. Αν η μηχανή χτυπήσει στο βυθό ενώ λειτουργεί στην ανάποδη διεύθυνση, η δόνηση θα ενεργήσει απευθείας στον καθρέφτη του σκάφους, προκαλώντας βλάβη και στον καθρέφτη και στη μηχανή.

ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Για να σταματήσετε τη μηχανή, κλείστε το γκάζι στο ρελαντί, τοποθετήστε τον επιλογέα πορείας στο “ΝΕΚΡΟ” και πιέστε το κουμπί (A) μέχρι να σβήσει η μηχανή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ασφαλείας λειτουργεί κανονικά, φροντίστε περιοδικά να σβήνετε τη μηχανή τραβώντας το κορδόνι ασφαλείας, όταν η μηχανή λειτουργεί στο ρελαντί.

ΠΛΕΥΡΙΣΜΑ

Η μηχανή πρέπει να σηκώνεται όταν το σκάφος βρίσκεται αραγμένο σε ρηχά νερά ή όταν το σκάφος θα μείνει αραγμένο για πολύ καιρό. Έτσι

προστατεύεται η μηχανή από χτυπήματα και από τη διάβρωση που προκαλεί το θαλασσινό νερό.

Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο "ΕΛΑΣΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ" για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πώς θα ανασηκώσετε τη μηχανή.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΡΗΧΑ ΝΕΡΑ

Όταν πλέετε σε ρηχά νερά, θα πρέπει να κινείστε μόνο με χαμηλή ταχύτητα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε ώστε η μηχανή να μη χτυπήσει στο βυθό, διότι μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά. Αν η μηχανή χτυπήσει στο βυθό, ελέγξτε αμέσως για τυχόν βλάβες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΘΑΛΑΣΣΙΝΟ ΝΕΡΟ

Μετά τη χρήση της μηχανής σε θαλασσινό νερό, θα πρέπει να καθαρίσετε το κύκλωμα της υδρόψυξης με γλυκό νερό, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΨΥΞΗΣ" του εγχειριδίου. Αν αμελήσετε αυτή την ενέργεια, η συσσώρευση των αλάτων μπορεί να προκαλέσει οξειδωση στη μηχανή και να μειώσει το χρόνο ζωής της.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΠΑΓΩΜΕΝΑ ΝΕΡΑ

Όταν μεταχειρίζεστε τη μηχανή σας σε παγωμένα νερά, βεβαιωθείτε πως το κάτω της άκρο (ποδάρι) είναι συνεχώς βυθισμένο στο νερό.

Όταν βγάξετε τη μηχανή έξω από το νερό, αφήνετέ την σε κάθετη θέση ώστε να στραγγίξει εντελώς.

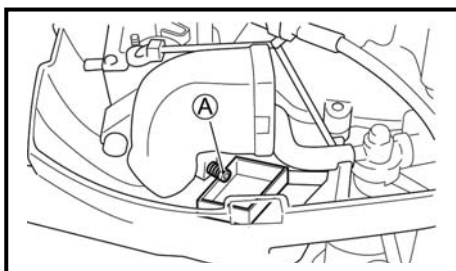
ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν αφήσετε την εξωλέμβια μηχανή σας έξω από το νερό όταν η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ενώ υπάρχει ακόμη νερό στο σύστημα ψύξης, το νερό μπορεί να παγώσει και να διασταλεί, προκαλώντας σοβαρές ζημιές στη μηχανή.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΗΧΑΝΗΣ

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ

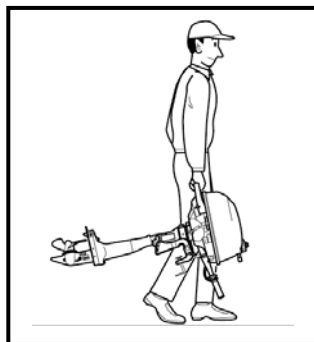
1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή έχει σταματήσει.
2. Γυρίστε το διακόπτη καυσίμου προς τα δεξιά.
3. Σφίξτε τις τάπες του ενσωματωμένου δοχείου καυσίμων και του εξαεριστικού.
4. Αποστραγγίστε τη βενζίνη από το καρμπυρατέρ ως εξής:
 - (1) Αφαιρέστε το κάλυμμα της μηχανής.
 - (2) Χαλαρώστε τη βίδα αποστράγγισης του καρμπυρατέρ (A) και αποστραγγίστε τη βενζίνη σε κατάλληλο δοχείο.
 - (3) Μετά την αποστράγγιση, ξανασφίξτε τη βίδα αποστράγγισης.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε κατάλληλο, ασφαλές δοχείο για να αποθηκεύσετε τη βενζίνη που αδειάσατε.

5. Λασκάρετε τις βίδες στήριξης.
6. Βγάλτε τη μηχανή από τον καθρέφτη του σκάφους.
7. Τοποθετήστε τη μηχανή κάθετα και αφήστε να στραγγίσουν τα νερά από το πόδι.
9. Για να μεταφέρετε τη μηχανή, κρατήστε την από τη χειρολαβή που βρίσκεται στο κάτω καπάκι της μηχανής.

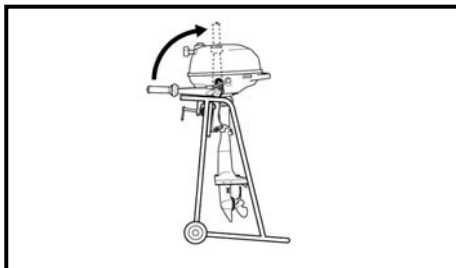


ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΗΧΑΝΗΣ

Κατά τη μεταφορά, η μηχανή θα πρέπει να είναι κάθετη ή οριζόντια.

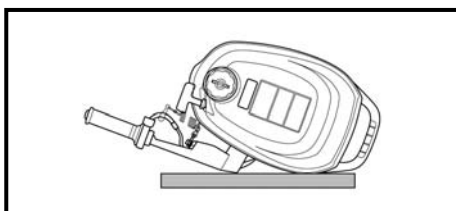
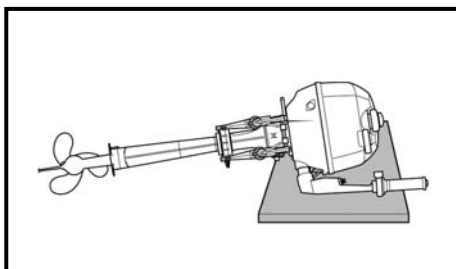
Κάθετη μεταφορά:

Ανασηκώστε τη λαγουδέρα και ασφαλίστε τα μπρακέτα στήριξης στη βάση με τις δύο βίδες.



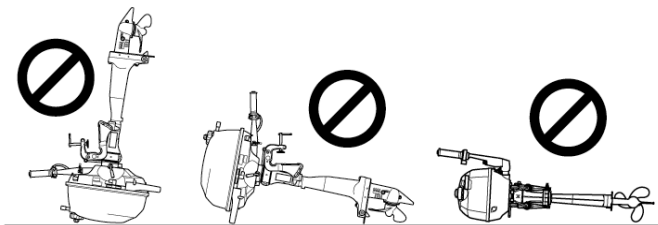
Οριζόντια μεταφορά:

Ανασηκώστε τη λαγουδέρα και ακουμπήστε κάτω τη μηχανή σε κατάλληλο «μαξιλάρι», με το αριστερό πλευρό προς τα κάτω, όπως φαίνεται στο σχήμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην "ξαπλώσετε" τη μηχανή σε καμία από τις παρακάτω θέσεις, καθώς το λάδι μπορεί να εισχωρήσει στον κύλινδρο μέσω της λεκάνης αποστράγγισης ή να προκληθεί ζημιά στα εξωτερικά καλύμματα.

ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΘΕΣΗ

- Μην πλαγιάσετε τη μηχανή πριν αποστραγγιστεί πλήρως το σύστημα υδρόψυξης, καθώς το νερό μπορεί να εισχωρήσει στον κύλινδρο μέσω της εξάτμισης και να δημιουργήσει προβλήματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην αποθηκεύσετε ή μεταφέρετε τη μηχανή με το κατώτερο τμήμα της τοποθετημένο ψηλότερα από την κεφαλή της, γιατί υπάρχει πιθανότητα να κυλήσει νερό στο εσωτερικό του κινητήρα και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη μηχανή.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Είναι σημαντικό να ελέγχετε και να συντηρείτε την εξωλέμβια μηχανή σας τακτικά. Ακολουθείτε τον παρακάτω πίνακα. Σε κάθε μεσοδιάστημα, βεβαιωθείτε ότι κάνετε το ενδεδειγμένο σέρβις. Τα διαστήματα περιοδικής συντήρησης ορίζονται ανάλογα με τον αριθμό ωρών λειτουργίας ή τον αριθμό ημερολογιακών μηνών, οποιοδήποτε συμβεί πρώτα.

Διάστημα Αντικείμενο	Πρώτες 20 ώρες ή 1 μήνας	Κάθε 100 ώρες ή 12 μήνες	Κάθε 200 ώρες ή 12 μήνες	Κάθε 300 ώρες ή 36 μήνες
Μπουζί	-	Ε	-	-
Σωληνάκια καυσίμου & αναθυμιάσεων	Ε	Ε	-	-
Λάδι μηχανής	A	A	-	-
Λάδι ποδιού	A	A	-	-
Λίπανση	Ε	Ε	-	-
Ανόδια (εξωτερικά)	Ε	Ε	-	-
* Ανόδια (εσωτερικά μπλοκ / κεφαλή κυλίνδρου)	-	Ε	-	-
* Φίλτρο καυσίμου	-	Ε	-	-
* Χρονισμός ανάφλεξης	-	-	Ε	-
* Καρμπυρατέρ	Ε	Ε	-	-
* Ρελαντί	Ε	-	Ε	-
* Διάκενο βαλβίδων	Ε	-	Ε	-
* Αντλία νερού	-	-	Ε	-
* Φτερωτή αντλίας νερού	-	-	Ε	A
* Παξιμάδι και πείρος προπέλας	Ε	Ε	-	-
* Βίδες & παξιμάδια	Σ	Σ	-	-
* Θερμοστάτης	-	Ε	-	-

Ε: Έλεγχος και καθαρισμός, ρύθμιση, λίπανση ή αντικατάσταση, αν είναι απαραίτητο, **A:** Αντικατάσταση, **Σ:** Σφίξιμο

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σταματήστε τη μηχανή πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία συντήρησης. Αν η μηχανή πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι είναι τοποθετημένη σε χώρο που διαθέτει καλό εξαερισμό. Σε καμία περίπτωση μην λειτουργήσετε τη μηχανή σε εσωτερικό ή κλειστό χώρο. Τα καυσάερια περιέχουν δηλητηριώδεις αναθυμιάσεις μονο-

Ξειδίου του άνθρακα και η έκθεση σε αυτά μπορεί να προκαλέσει απώλεια των αισθήσεων ή ακόμη και θάνατο.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η SUZUKI συνιστά πως το σέρβις στα σημεία του πίνακα που είναι σημειωμένα με αστερίσκο (*) πρέπει να γίνεται μόνο από συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

Μπορείτε να κάνετε το σέρβις στα υπόλοιπα (μη σημειωμένα) σημεία που αναφέρονται στον πίνακα, χρησιμοποιώντας τις οδηγίες του εγχειριδίου, αν έχετε την απαραίτητη τεχνική κατάρτιση.

Αν δεν είστε βέβαιοι πως μπορείτε να ολοκληρώσετε με επιτυχία κάποια από τις ανωτέρω εργασίες, απευθυνθείτε σε συνεργείο της SUZUKI Marine (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο).

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η ασφάλεια, τόσο η δική σας όσο και των επιβατών σας, εξαρτάται από το πόσο καλά συντηρείτε την εξωλέμβια μηχανή σας. Ακολουθείτε προσεκτικά τις οδηγίες ελέγχου και συντήρησης.
- Μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε εργασίες συντήρησης στην εξωλέμβια μηχανή σας, αν δεν έχετε την απαραίτητη τεχνική κατάρτιση. Μπορεί να τραυματιστείτε ή να προκαλέσετε ζημιές στη μηχανή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα διαστήματα περιοδικής συντήρησης της μηχανής ισχύουν στην περίπτωση που η μηχανή χρησιμοποιείται σε κανονικές συνθήκες. Αν η μηχανή χρησιμοποιείται κάτω από άσχημες συνθήκες, όπως συχνή λειτουργία σε πλήρη ισχύ ή σε "βρώμικα" νερά, η περιοδική συντήρηση θα πρέπει να γίνεται συχνότερα από ό,τι συνιστά ο πίνακας. Αν έχετε αμφιβολίες για τη συχνότητα της περιοδικής συντήρησης, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

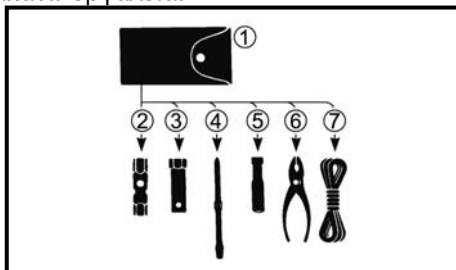
Όταν πρόκειται να αντικαταστήσετε κάποιο εξάρτημα στην εξωλέμβια μηχανή σας, η SUZUKI συνιστά την αποκλειστική χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, καθώς οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από τη χρήση ανταλλακτικών άλλης προέλευσης δεν θα καλύπτεται από την εγγύηση.

ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗ

Μαζί με τη μηχανή, διατίθεται και μια εργαλειοθήκη. Φροντίστε αυτή η εργαλειοθήκη, με όλο το περιεχόμενό της, να παραμένει πάντοτε στο σκάφος σας.

Η εργαλειοθήκη περιέχει τα παρακάτω εργαλεία:

- ① Εργαλειοθήκη
- ② Σωληνωτό 12 x 10 mm
- ③ Σωληνωτό 21 mm
- ④ Διπλό κατσαβίδι
- ⑤ Λαβή κατσαβιδιού
- ⑥ Πένσα
- ⑦ Σχοινί εκκίνησης έκτακτης ανάγκης



ΜΠΟΥΖΙ

Η εξωλέμβια μηχανή σας έρχεται από το εργοστάσιο εφοδιασμένη με το «στάνταρ» μπουζί για κανονική χρήση.

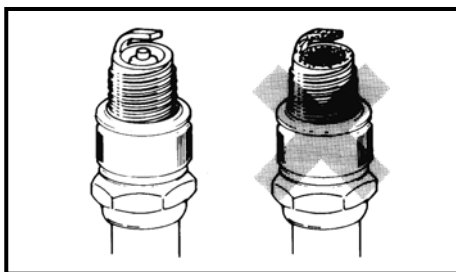
Συνιστώμενος τύπος μπουζί	NGK CR6HSA
---------------------------	------------

ΠΡΟΣΟΧΗ

Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε πάντοτε μπουζί με εσωτερική αντίσταση (τύπου R). Διαφορετικού τύπου μπουζί μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές στην ηλεκτρονική ανάφλεξη προκαλώντας ρετάρισμα ή να προκαλέσουν προβλήματα σε άλλα ηλεκτρονικά όργανα και εξαρτήματα του σκάφους.

Το χρώμα των μπουζί που λειτουργούν κανονικά είναι πολύ ανοιχτό καφέ.

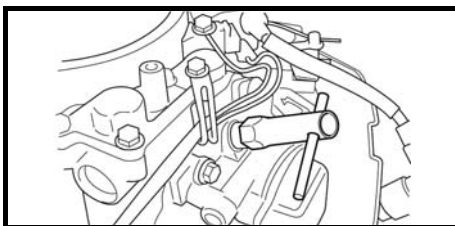
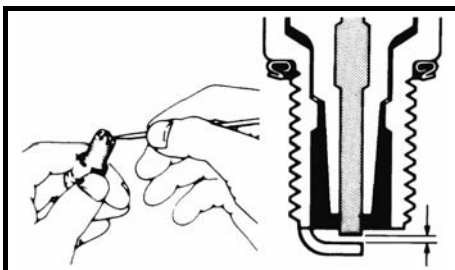
Αν ο συνιστώμενος τύπος μπουζί δεν είναι κατάλληλος για τη χρήση που κάνετε στη μηχανή σας, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.



ΠΡΟΣΟΧΗ

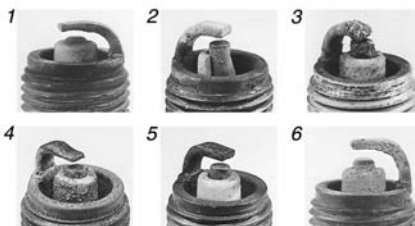
- Άσπρισμα ή μαύρισμα της μόνωσης ενός μπουζί μπορεί να οφείλεται σε κακή ρύθμιση της μηχανής ή σε ακατάλληλο τύπο μπουζί. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο, αν προτίθεστε να χρησιμοποιήσετε διαφορετικού τύπου μπουζί. Η χρήση διαφορετικού τύπου μπουζί μπορεί να προκαλέσει σοβαρές ζημιές στη μηχανή.
- Ποτέ μην πειραματίζεστε με μπουζί άλλου κατασκευαστή εκτός και είστε απόλυτα βέβαιοι ότι είναι ακριβώς αντίστοιχα με τον τύπο που συνιστά το εργοστάσιο. Τυχόν βλάβες που μπορεί να προκύψουν από τέτοια ενέργεια δεν πρόκειται να καλυφθούν από την εγγύηση της μηχανής.
- Για να τοποθετήσετε τα μπουζί, βιδώστε τα με το χέρι και μετά σφίξτε με δυναμόκλειδο. Μη σφίξετε υπερβολικά διαφορετικά τα σπειρώματα της κεφαλής θα καταστραφούν.

Για να διατηρήσετε ισχυρό σπινθηρισμό, θα πρέπει να καθαρίζετε και να ρυθμίζετε τα μπουζί ανά περιοδικά διαστήματα, όπως υποδεικνύεται στον χρονοδιάγραμμα συντήρησης. Αφαιρέστε τα κατάλοιπα άνθρακα από τα μπουζί, χρησιμοποιώντας μια μικρή συρμάτινη βούρτσα ή ειδικό εργαλείο καθαρισμού μπουζί και ρυθμίστε το διάκενο σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:



Διάκενο	0,6 – 0,7 mm (0,024-0,028 ίντσες)
---------	--------------------------------------

1. Υπερβολική φθορά
2. Σπάσιμο
3. Τήξη της ακίδας
4. Διάβρωση
5. Κίτρινα κατάλοιπα
6. Οξειδωση

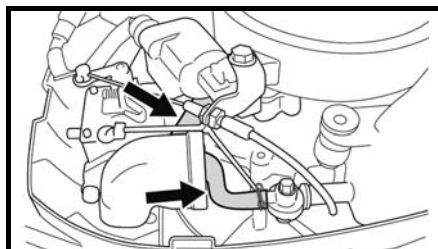


ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν η κατάσταση των μπουζί βρεθεί να είναι όπως φαίνεται σε κάποια από τις παραπάνω εικόνες, αντικαταστήστε τα με καινούρια. Διαφορετικά, είναι πιθανό να συναντήσετε δυσκολίες στο ξεκίνημα της μηχανής και αυξημένη κατανάλωση καυσίμου και να προκληθούν προβλήματα στη μηχανή.

ΣΩΛΗΝΑΚΙΑ ΑΝΑΠΝΟΗΣ ΚΑΙ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

Ελέγξτε το σωληνάκι αναπνοής και το σωληνάκι καυσίμου για διαρροές, ρωγμές, εξογκώματα ή άλλες φθορές. Αν παρουσιάζουν οποιαδήποτε φθορά, πρέπει να αντικατασταθούν άμεσα. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο, αν πρέπει να το αντικαταστήσετε.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή φωτιά, προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό. Αν υπάρχει ένδειξη διαρροής, ρωγμής ή εξογκώματος στο σωληνάκι καυσίμου, ζητήστε από τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο να το αντικαταστήσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή, ώστε να αποφύγετε εισροή νερού στο σύστημα καυσίμου.

ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

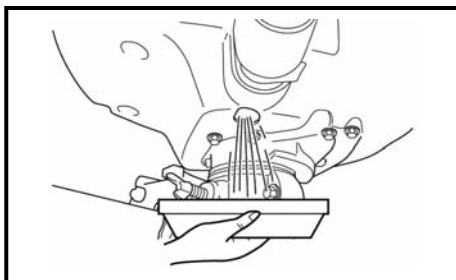
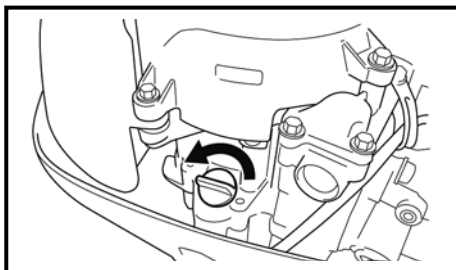
Η μηχανή πρέπει να είναι σβηστή για να πραγματοποιηθούν οι διαδικασίες που αναφέρονται παρακάτω.

Αλλαγή λαδιών μηχανής

Τα λάδια της μηχανής πρέπει να αλλάζονται όταν η μηχανή είναι ζεστή, ώστε να γίνεται καλύτερη αποστράγγιση.

Για να αλλάξετε τα λάδια:

1. Τοποθετήστε τη μηχανή σε κάθετη θέση και αφαιρέστε το κάλυμμά της.
2. Αφαιρέστε την τάπα του λαδιού.
3. Τοποθετήστε ένα λεκανάκι κάτω από την τάπα αποστράγγιξης.
4. Αφαιρέστε την τάπα αποστράγγιξης και τη ροδέλα και αφήστε τα λάδια να στραγγίξουν εντελώς.
5. Τοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης στη θέση της, με καινούρια ροδέλα.

**ΠΡΟΣΟΧΗ**

Μη χρησιμοποιήσετε ξανά την παλιά ροδέλα. Κάθε φορά που αλλάζετε τα λάδια της μηχανής σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε καινούρια ροδέλα.

6. Γεμίστε τη μηχανή μέχρι το ανώτερο όριο με λάδι κατάλληλης προδιαγραφής. Η χωρητικότητά της είναι 0,38 λίτρα.

7. Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού με το δείκτη. Ανατρέξτε στην ενότητα «ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟΝ ΑΠΟΠΛΟΥ».



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να αποφύγετε εσφαλμένη μέτρηση, θα πρέπει να μετρήσετε όταν η μηχανή είναι κρύα.

8. Τοποθετήστε την τάπα του λαδιού στη θέση της.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Το λάδι της μηχανής μπορεί να είναι αρκετά ζεστό έτσι ώστε να κάψει τα χέρια σας κατά την αφαίρεση της τάπας αποστράγγιξης. Περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία να πέσει αρκετά πριν την αφαιρέσετε.
- Το λάδι, καινούριο ή μεταχειρισμένο, μπορεί να γίνει επικίνδυνο σε κατοικίδια ζώα ή μικρά παιδιά αν καταποθεί. Εργαστηριακές έρευνες έχουν αποδείξει ότι η παρατεταμένη επαφή μπορεί να προκαλέσει καρκίνο του δέρματος. Η σύντομη επαφή με χρησιμοποιημένο λάδι μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα.
- Για να ελαχιστοποιήσετε την πιθανή επαφή σας με το λάδι φροντίστε να φοράτε ένα ρούχο με μακριά μανίκια, καθώς επίσης και αδιάβροχα γάντια. Σε περίπτωση που το λάδι έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλυθείτε με άφθονο νερό και σαπούνι. Πλύνετε τυχόν ρούχα ή πανιά που θα βραχούν με λάδι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

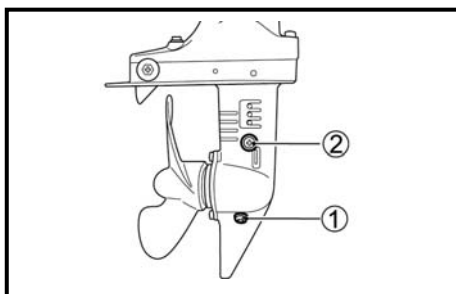
Ανακυκλώστε ή πετάξτε σε κατάλληλο χώρο το μεταχειρισμένο λάδι. Μην το πετάξετε στα σκουπίδια, το αδειάσετε στο έδαφος, στην αποχέτευση ή στη θάλασσα.

ΒΑΛΒΟΛΙΝΕΣ

Για να ελέγξετε τη στάθμη της βαλβολίνης στο σύστημα μετάδοσης κίνησης, αφαιρέστε την άνω τάπα ελέγχου στάθμης λαδιού και κοιτάξτε μέσα στο άνοιγμα. Η στάθμη πρέπει να φτάνει στο κάτω χείλος του ανοίγματος. Αν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε μέχρι να φτάσει στο κάτω χείλος του ανοίγματος και βάλτε την τάπα ξανά στη θέση της, σφίγγοντάς την καλά.

Για να αλλάξετε τις βαλβολίνες:

1. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σε όρθια θέση και τοποθετήστε ένα λεκανάκι κάτω από τη μηχανή.
2. Αφαιρέστε πρώτα την τάπα εκκένωσης ① και μετά την τάπα εξαερισμού ②.



3. Αφού οι χρησιμοποιημένες βαλβολίνες στραγγίξουν εντελώς, τοποθετήστε την άκρη του σωληναρίου με τις νέες βαλβολίνες στο κάτω άνοιγμα εκκένωσης και πιέστε το, μέχρι οι βαλβολίνες να ξεχειλίσουν από το άνω άνοιγμα ελέγχου στάθμης. Θα χρειαστούν περίπου 60 ml λαδιού.

Μετά βάλτε γρήγορα την κάτω τάπα εκκένωσης ① στη θέση της, σφίγγοντάς την καλά.

4. Τοποθετήστε και σφίξτε την άνω τάπα ελέγχου στάθμης ②.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

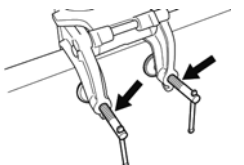
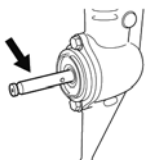
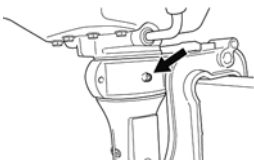
Για να αποφύγετε ελλiptές γέμισμα του ποδιού με βαλβολίνη, ελέγξτε ξανά τη στάθμη 10 λεπτά μετά την ολοκλήρωση του βήματος 4. Αν τη βρείτε χαμηλά, συμπληρώστε αργά λάδι από την οπή μέχρι το σωστό σημείο.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η λειτουργία της μηχανής με νερό μέσα στο σύστημα μετάδοσης κίνησης μπορεί να προκαλέσει σοβαρές μηχανικές βλάβες. Οι βαλβολίνες, αναμειγμένες με νερό, έχουν το χρώμα του γάλακτος. Αν παρατηρήσετε ύπαρξη νερού στις βαλβολίνες, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

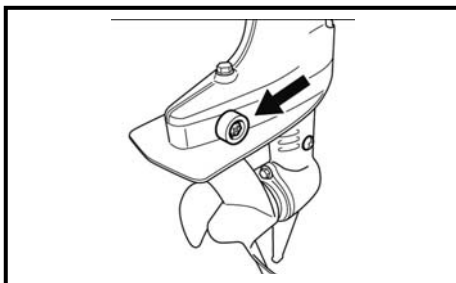
ΛΙΠΑΝΣΗ

Η σωστή λίπανση είναι απαραίτητη για την ασφαλή, ομαλή και μακρόχρονη λειτουργία της μηχανής σας. Ο ακόλουθος πίνακας δείχνει τα σημεία όπου πρέπει να λιπαίνεται η μηχανή σας καθώς και το είδος λιπαντικού που απαιτείται.

ΘΕΣΗ		ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ
 <p>Βίδες στήριξης</p>	 <p>Άξονας έλικας</p>	Αδιάβροχο γράσο θαλάσσης
 <p>Μπρακέτο – σημείο περιστροφής</p>		Αδιάβροχο γράσο θαλάσσης (με γρασαδόρο)

ΑΝΟΔΙΑ

Η μηχανή προστατεύεται από την οξειδωση με ανόδια. Αυτά τα εξαρτήματα λειτουργούν ως “θυσιαζόμενα ανόδια”, τα οποία ελέγχουν την ηλεκτρόλυση και εμποδίζουν τη διάβρωση. Τα ανόδια διαβρώνονται στη θέση των εξαρτημάτων τα οποία προστατεύουν. Θα πρέπει να ελέγχονται περιοδικά και να αντικαθίστανται αν έχουν διαβρωθεί κατά τα 2/3 τους.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αν τα ανόδια δεν είναι προσαρμοσμένα στη θέση τους ή έχουν διαβρωθεί, τα αλουμιένια μέρη της μηχανής δεν προστατεύονται από τη διάβρωση που προκαλεί το αλμυρό νερό και μπορεί να καταστραφούν.
- Μη βάφετε τα ανόδια διότι το στρώμα χρώματος στην επιφάνειά τους εμποδίζει την αποτελεσματική προστασία της μηχανής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΥΔΡΟΨΥΞΗΣ

Μετά από χρήση σε λασπωμένο, υφάλμυρο ή αλμυρό, θα πρέπει να καθαρίσετε τις διόδους του νερού ψύξης και το εξωτερικό πλαίσιο της μηχανής με καθαρό, φρέσκο νερό.

Αν δεν καθαρίσετε τις διόδους του νερού, το αλάτι μπορεί να διαβρώσει το κινητήρα και να βραχύνει τη διάρκεια ζωής του.

Καθαρίστε τις διόδους του νερού ψύξης ως εξής:

Η ΜΗΧΑΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ – Κάθετη Θέση –

Η SUZUKI συνιστά να καθαρίζετε τις διόδους νερού ακολουθώντας αυτή τη διαδικασία.

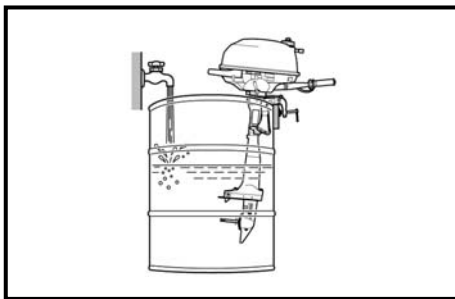
▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μην εκκινείτε τη μηχανή σε κλειστό χώρο ή χώρο που δεν αερίζεται καλά. Τα καυσαέρια περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι αέριο άχρωμο και άοσμο, και μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρή βλάβη στην υγεία.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει “ΝΕΚΡΟ” κατά τη διάρκεια του πλυσίματος, διαφορετικά η περιστροφή της έλικας μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας είναι σίγουρα στερεωμένος σε βάση ή στο σκάφος και παρακολουθείτε τον συνεχώς.
- Κρατάτε παιδιά, ζώα μακριά από κινούμενα μέρη της μηχανής όσο αυτή δουλεύει.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην ξεκινήσετε τη μηχανή χωρίς να υπάρχει παροχή νερού στο κύκλωμα υδρόψυξης. Αρκούν 15 δευτερόλεπτα λειτουργίας για να καταστραφεί η αντλία του νερού αν λειτουργήσει χωρίς νερό.

1. Τοποθετήστε τον επιλογέα κίνησης στη θέση “ΝΕΚΡΟ”.
2. Αφαιρέστε την έλικα από τη μηχανή. Ανατρέξτε στην ενότητα «ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΛΙΚΑΣ».
3. Τοποθετήστε τη μηχανή μέσα σε ένα μεγάλο δοχείο, όπως ένα άδειο βαρέλι 200 λίτρων.
4. Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο καθαρό νερό, όπως φαίνεται στο σχήμα.
5. Ξεκινήστε τη μηχανή και αφήστε τη να λειτουργήσει στο ρελαντί για περίπου πέντε (5) λεπτά. Με αυτό τον τρόπο, το κύκλωμα ψύξης θα καθαρίσει από το αλμυρό νερό.
6. Σβήστε τη μηχανή. Βγάλτε τη από το δοχείο και διατηρήστε τη μηχανή σε κάθετη θέση μέχρι να στραγγίσει τελείως. Ξανατοποθετήστε την έλικα όπως περιγράφεται στην ενότητα «ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΛΙΚΑΣ».
7. Καθαρίστε την επιφάνεια της μηχανής και απλώστε μια στρώση προστατευτικού κεριού στο εξωτερικό φινίρισμα της μηχανής.

**ΟΛΙΚΗ ΒΥΘΙΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**

Μία μηχανή η οποία έχει, από ατύχημα, βυθιστεί ολικά στο νερό, πρέπει να επιδιορθωθεί το συντομότερο δυνατό για την αποφυγή διάβρωσης. Στην περίπτωση που η μηχανή σας βυθιστεί από ατύχημα, κάνετε τις παρακάτω ενέργειες:

1. Ανελκύστε τη μηχανή το συντομότερο δυνατό.
2. Πλύνετε τη μηχανή καλά με καθαρό νερό για να αφαιρέσετε το αλάτι, τη λάσπη και τα φύκια.
3. Αφαιρέστε το μπουζί. Στραγγίξτε το νερό από τον κύλινδρο μέσω του ανοίγματος του μπουζί γυρνώντας χειροκίνητα το βολάν αρκετές φορές.

4. Ελέγξτε αν υπάρχει εμφανές νερό στα λάδια της μηχανής. Αν ναι, τότε θα πρέπει να αφαιρέσετε την τάπα αποστράγγισης λαδιού και να αδειάσετε τη μηχανή από λάδια. Μετά την αποστράγγιση, σφίξτε τη τάπα αποστράγγισης λαδιού.
5. Στραγγίξτε το σωληνάκι καυσίμου.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κρατήστε το καύσιμο μακριά από φλόγες και σπινθήρες. Απαλλαγείτε από το ανεπιθύμητο καύσιμο με κατάλληλο τρόπο.

6. Ρίξτε λιπαντικό στη μηχανή μέσα από τα ανοίγματα των μπουζι. Γυρίστε τη μηχανή χρησιμοποιώντας το εφεδρικό σχοινί ή τη κορδονιέρα, ώστε να λιπανθούν τα εσωτερικά μέρη της μηχανής.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αν συναντήσετε τριβή ή αντίσταση ενώ γυρίζετε τη μηχανή, σταματήστε αμέσως και μην επιχειρήσετε να εκκινήσετε τη μηχανή μέχρι αυτή να ελεγχθεί ή να επισκευαστεί.

7. Πηγαίνετε τη μηχανή στον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο, όσο το δυνατόν γρηγορότερα, για γενική επισκευή.

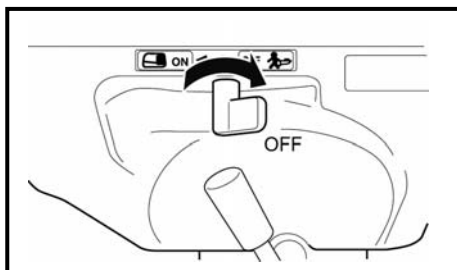
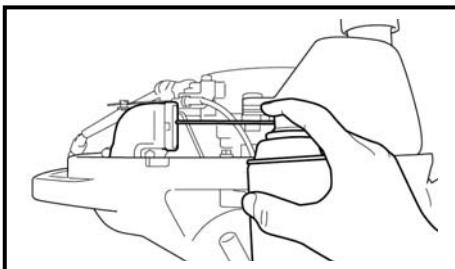
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ

Όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε τη μηχανή σας για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. στο τέλος της θερινής περιόδου), είναι προτιμότερο να απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο. Εν τούτοις, αν αποφασίσετε να προετοιμάσετε τη μηχανή για αποθήκευση μόνοι σας, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Αλλάξτε τις βαλβολίνες, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο “ΒΑΛΒΟΛΙΝΕΣ”.
2. Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο “ΛΙΠΑΝΤΙΚΟ ΚΙΝΗΤΗΡΑ”.

3. Προσθέστε συντηρητικό καυσίμου στο δοχείο βενζίνης, σύμφωνα με τις οδηγίες της συσκευασίας του συντηρητικού.
4. Καθαρίστε το σύστημα υδρόψυξης επισταμένων. Αναφερθείτε στο κεφάλαιο “ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΥΔΡΟΨΥΞΗΣ”.
5. Ρυθμίστε τη ροή του νερού και αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει στις 2.500 σ.α.λ. στο νεκρό για πέντε λεπτά, ώστε το καύσιμο με το συντηρητικό να κυκλοφορήσει.
6. Ρίξτε ειδικό σπρέι “αποθήκευσης” στην εισαγωγή του αέρα, όπως φαίνεται στο σχήμα, μέχρι η μηχανή να βγάλει καπνό.
7. Σταματήστε τη μηχανή.
8. Αφαιρέστε τα μπουζί και ψεκάστε σπρέι “αποθήκευσης” από τις τρύπες των μπουζί. Γυρίστε το βολάν μερικές φορές με το χέρι για να διασκορπιστεί το λιπαντικό σπρέι και να στραγγίξει το νερό από την αντλία του νερού. Τοποθετήστε τα μπουζί στη θέση τους.
9. Γυρίστε το διακόπτη καυσίμου προς τα δεξιά.
10. Λιπάνετε όλα τα κινούμενα μέρη, όπως αναφέρεται στο κεφάλαιο “ΛΙΠΑΝΣΗ”.
11. Περάστε με κεριά τα εξωτερικά καλύμματα της μηχανής. Σε περίπτωση που έχει φθαρεί το χρώμα, βάψτε πριν εφαρμόσετε το κεριά.
12. Αποθηκεύστε τη μηχανή σε κάθετη θέση, σε ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο.



▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν η μηχανή λειτουργεί, κρατάτε χέρια, μαλλιά, ρούχα μακριά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Ποτέ μην ξεκινάτε τη μηχανή χωρίς να υπάρχει παροχή νερού στο κύκλωμα υδρόψυξης. Αρκούν 15 δευτερόλεπτα λειτουργίας για να καταστραφεί η αντλία του νερού αν λειτουργήσει χωρίς νερό.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Όταν βγάλετε τη μηχανή από την αποθήκη, ακολουθείστε την παρακάτω διαδικασία για να την επαναφέρετε σε κατάσταση λειτουργίας:

1. Καθαρίστε επιμελώς τα μπουζί. Αντικαταστήστε τα, αν αυτό είναι απαραίτητο.
2. Ελέγξτε τη στάθμη της βαλβολίνης και συμπληρώστε, αν χρειάζεται. Συμβουλευτείτε το κεφάλαιο “ΒΑΛΒΟΛΙΝΕΣ” για περισσότερες λεπτομέρειες.
3. Φροντίστε να λιπάνετε όλα τα κινούμενα μέρη, όπως υποδεικνύεται στον “ΠΙΝΑΚΑ ΛΙΠΑΝΣΗΣ”.
4. Ελέγξτε τα λάδια της μηχανής.
5. Καθαρίστε τη μηχανή και κερώστε τις βαμμένες επιφάνειες.

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΒΛΑΒΩΝ

Ο παρακάτω οδηγός θα σας βοηθήσει να εντοπίσετε τις πιο συνηθισμένες περιπτώσεις προβλημάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αδυναμία να εντοπιστεί και να διορθωθεί σωστά κάποιο πρόβλημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μηχανή. Λανθασμένες επιδιορθώσεις και ρυθμίσεις μπορεί να δημιουργήσουν βλάβη που δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Αν δεν είστε σίγουροι για τις απαιτούμενες ενέργειες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της SUZUKI Marine, συνεργείο εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο.

Η μηχανή δεν ξεκινά ή δυσκολεύεται να ξεκινήσει:

- Ο διακόπτης ασφαλείας δεν είναι στη θέση του.
- Δεν υπάρχουν καύσιμα στο δοχείο βενζίνης.
- Το σωληνάκι καυσίμου δεν είναι καλά προσαρμοσμένο στη μηχανή.
- Το σωληνάκι καυσίμου είναι τσακισμένο ή τρύπιο.
- Τα μπουζί είναι λερωμένα.

Η μηχανή έχει ασταθές ή δεν κρατάει ρελαντί:

- Ο μοχλός του τσοκ δεν είναι στη σωστή θέση.
- Το σωληνάκι καυσίμου είναι τσακισμένο ή τρύπιο.
- Τα μπουζί είναι λερωμένα.

Η μηχανή δεν ανεβάζει στροφές (χαμηλή δύναμη της μηχανής):

- Υπάρχει υπερβολικό φορτίο στη μηχανή.
- Υπάρχει ζημιά στην έλικα.
- Δεν χρησιμοποιείται η κατάλληλη έλικα για το βάρος του σκάφους.

Η μηχανή παρουσιάζει υπερβολικούς κραδασμούς:

- Οι βίδες στήριξης της μηχανής έχουν λασκάρει.
- Ξένα σώματα (π.χ. φύκια) έχουν μπλεχτεί στην έλικα.
- Υπάρχει ζημιά στην έλικα.

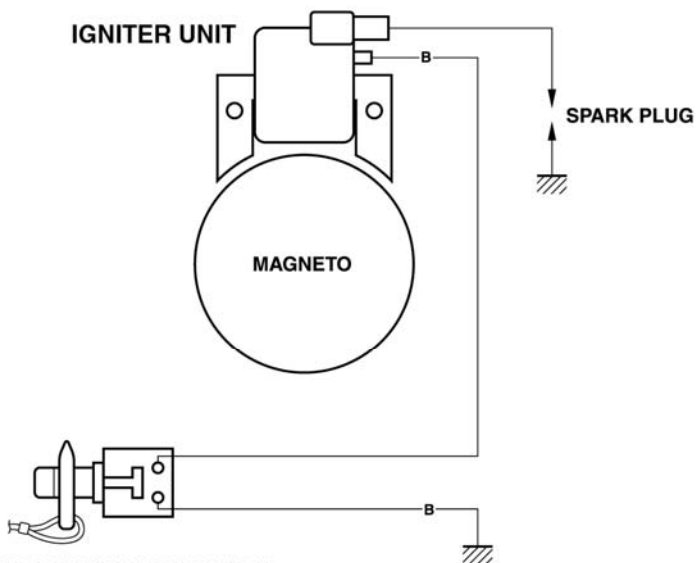
Η μηχανή παρουσιάζει υπερθέρμανση:

- Είναι φραγμένες οι διόδους του νερού.
- Υπάρχει υπερβολικό φορτίο στη μηχανή.
- Δεν χρησιμοποιείται η κατάλληλη έλικα για το βάρος του σκάφους.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΕΙΔΟΣ	DF2.5
Τύπος μηχανής	Τετράχρονη
Αριθμός κυλίνδρων	1
Διάμετρος x Διαδρομή	48,0 x 38,0 mm (1,89 x1,50 ίντσες)
Κυβισμός	68 cm ³ (4,1 κυβικές ίντσες)
Μέγιστη απόδοση	1,8 kW (2,5 PS)
Μέγιστος αριθμός στροφών λειτουργίας	5.250-5.750 σ.α.λ.
Σύστημα ανάφλεξης	SUZUKI PEI
Λίπανση μηχανής	Γραναζωτή αντλία
Χωρητικότητα δεξαμενής λαδιού	0,38 λίτρα
Χωρητικότητα βαλβολίνης	60 cm ³
Χωρητικότητα ενσωματωμένου δοχείου καυσίμων	1,0 λίτρο

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ



EMERGENCY STOP & ENGINE STOP SWITCH
Emergency stop switch: Lock plate IN→RUN
Lock plate OUT→STOP
Engine stop switch: Button pushed→STOP

Wire color
B: Black

ΜΗΤΡΩΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

<p style="text-align: center;">↻ 1° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>	<p style="text-align: center;">↻ 2° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>
<p style="text-align: center;">↻ 3° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>	<p style="text-align: center;">↻ 4° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>
<p style="text-align: center;">↻ 5° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>	<p style="text-align: center;">↻ 6° SERVICE</p> <p>Παρατηρήσεις:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Συnergείο (εξουσιοδοτημένο ή συνεργαζόμενο) Σφραγίδα</p> <p>Ημερομηνία:</p>

ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

WARRANTY REGISTRATION DETAILS

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΜΟΤΕΛΟΥ MODEL NAME	ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΟΤΕΛΟΥ PREFIX	ΣΕΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ENGINE SERIAL NUMBER			
ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ REGISTRATION DATE	ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ CUSTOMER NAME				
ΗΜ DAY	ΜΗΝ YEAR	ΕΤΟΣ YEAR			
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>					
<input type="checkbox"/> ΧΡΗΣΗ ΑΝΑΨΥΧΗΣ PLEASURE USE	ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ADDRESS				
<input type="checkbox"/> ΧΡΗΣΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ COMMERCIAL USE					
ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ DEALER STAMP		HELLAS			
ΥΠΟΓΡΑΦΗ SIGNATURE	ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΕΛΑΤΗ CUSTOMER SIGNATURE	NJ. THEOCHARAKIS MARINE DIVISION 27B STAVRAKI str 182 33 RENTIS HELLAS Tel. 0030-210-4833328 Fax. 0030-210-4833325 E-mail: nissanre@techlink.gr			

Για να ισχύει η εγγύηση πρέπει απαραίτητα:

1. Να συμπληρώσετε προσεκτικά και με ακρίβεια τα στοιχεία.
2. Να κόψετε το αποκομμά στην διακεκομμένη γραμμή και να το στείλετε, το πολύ εντός 15 ημερών, στην Αντιπροσωπεία.
3. Να κρατήσετε και να φυλάξετε το δελτίο της εγγύησης.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΥ ΜΗΧΑΝΗΣ SUZUKI

Η SUZUKI MOTOR Co. LTD, που στο εξής θα αναφέρεται SUZUKI, εγγυάται για την ποιότητα των υλικών κατασκευής και εργασίας κάθε νέας εξωλέμβιας μηχανής που παραδόθηκε και τοποθετήθηκε από το Γενικό ή τον Τοπικό Αντιπρόσωπο της, με την προϋπόθεση ότι αυτή θα χρησιμοποιηθεί κανονικά και θα έχει την κατάλληλη συντήρηση.

ΟΡΟΙ - ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ:

ΒΑΣΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ:

Ο χρόνος εγγύησης της εξωλέμβιας μηχανής είναι:

1. Για ιδιωτική χρήση δύο (2) χρόνια.
2. Για επαγγελματική χρήση ένας (1) χρόνος.

Και για τις δύο περιπτώσεις, η εγγύηση αρχίζει από την ημέρα αγοράς της μηχανής, με την προϋπόθεση ότι θα έχει σταλεί στο Γενικό Αντιπρόσωπο το απόκομμα της εγγύησης μέσα σε 15 ημέρες από την ημερομηνία αγοράς της, συμπληρωμένο και σφραγισμένο από τον πωλητή.

Η υποχρέωση της SUZUKI από την παραπάνω εγγύηση περιορίζεται στο να αντικαταστήσει ή να επισκευάσει, ανάλογα με την περίπτωση, κάθε εξάρτημα ή εξαρτήματα, για τα οποία θα παραπονεθεί ο πελάτης. Η βλάβη θα εξακριβωθεί από το Γενικό ή Τοπικό Αντιπρόσωπο, θα επισκευαστεί στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο και θα γίνει δεκτή από τη SUZUKI.

Για να ισχύσει η εγγύηση, η εξωλέμβια μηχανή θα πρέπει να έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χειρισμού και λειτουργίας που αναφέρονται στο βιβλίο οδηγιών χρήσης και έχουν γίνει οι προβλεπόμενοι από τη SUZUKI έλεγχοι και συντηρήσεις. Αυτό θα αποδεικνύεται με κατάλληλο σφράγισμα του μητρώου ελέγχου και συντήρησης.

ΤΙ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ:

Βλάβες που οφείλονται σε χειρισμούς της εξωλέμβιας μηχανής, όπως περιγράφονται παρακάτω, δεν καλύπτονται από την εγγύηση:

1. Βλάβες από ακατάλληλο στρώσιμο στις πρώτες 20 ώρες λειτουργίας.
2. Παράληψη των προβλεπομένων από τη SUZUKI περιοδικών συντηρήσεων.
3. Χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών.
4. Χρησιμοποίηση ακατάλληλων λιπαντικών.
5. Ενοκίαση.
6. Αποσυναρμολόγηση, ρύθμιση ή επισκευή της μηχανής με οποιοδήποτε τρόπο που είναι δυνατόν να επηρεάσει την ασφάλειά της.
7. Χρήση ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων και τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί από τη SUZUKI.
8. Αγώνες κάθε είδους.

Τα παρακάτω αναφερόμενα επίσης δεν καλύπτονται από την εγγύηση:

- Οι εργασίες, όπως ρύθμιση της μηχανής, καθαρισμός του συστήματος τροφοδοσίας καυσίμου, ξεκάπνισμα και καθαρισμός κινητήρα.
- Επισκευές που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα συνεργεία της SUZUKI.
- Φθορές ή άλλα προβλήματα που δημιουργήθηκαν από κακή αποθήκευση.
- Φυσιολογικές φθορές που δημιουργήθηκαν από χρήση της μηχανής, όπως μπουζί, φίλτρο βενζίνης, πλατίνες, καρβουνάκια, ασφάλειες, καλύμματα μπουζί, έλικες, πείροι, ανόδια, κοπίλιες, βίδες, ροδέλες, σχοινί μίζας και όλα τα ελαστικά μέρη εκτός από τσιμούχες λαδιού.

Στην περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί ένα εξάρτημα λόγω εγγύησης, τότε πρέπει να αντικατασταθεί το μικρότερο τμήμα που φαίνεται στον κατάλογο των ανταλλακτικών.

Η εγγύηση δεν καλύπτει κάθε έξοδο που θα προκύψει μετά τη βλάβη, όπως έξοδα μεταφοράς, ρυμούλκησης, λιμενισμού, ταξιδιού, διαμονής, φαγητού, τηλεφωνημάτων, κατεστραμμένων πραγμάτων, χασίμο χρόνου ή κέρδους, έξοδα αποστολής ειδικευμένου τεχνίτη κ.λπ.



ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

WARRANTY REGISTRATION DETAILS

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΜΟΤΕΛΟΥ
MODEL NAME

ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΟΤΕΛΟΥ
PREFIX

ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ
ENGINE SERIAL NUMBER

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ
REGISTRATION DATE

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ
CUSTOMER NAME

ΗΜ ΜΗΝ ΕΤΟΣ
DAY YEAR YEAR

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ADDRESS

ΧΡΗΣΗ ΑΝΑΨΥΧΗΣ
PLEASURE USE

ΧΡΗΣΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ
COMMERCIAL USE

HELLAS

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ
DEALER STAMP

ΥΠΟΓΡΑΦΗ
SIGNATURE

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΕΛΑΤΗ
CUSTOMER SIGNATURE

NJ. THEOCHARAKIS
MARINE DIVISION
27B ΣΤΑΥΡΑΚΙ str
182 33 ΡΕΝΤΙΣ
HELLAS

Tel. 0030-210-4833328
Fax. 0030-210-4833325
E-mail: nissanre@techlink.gr

